

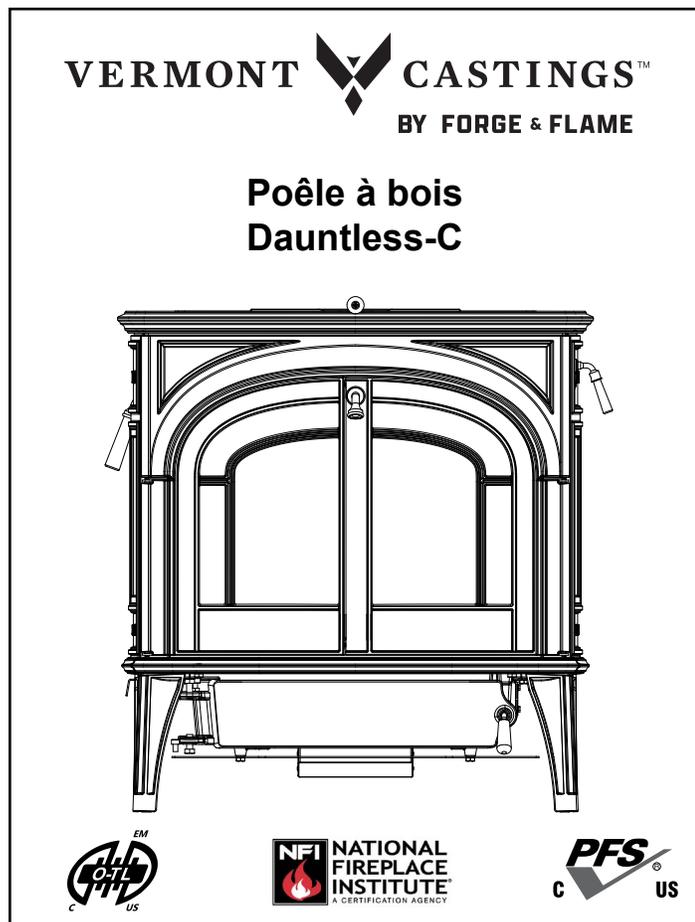
# Manuel du propriétaire

## Utilisation et entretien

**INSTALLATEUR :** Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement.

**PROPRIÉTAIRE :** Veuillez conserver ce manuel à titre de référence.

Contactez votre revendeur pour les questions concernant l'installation, l'utilisation ou l'entretien.



### AVERTISSEMENT



**Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels, des blessures, voire la mort.**

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électrique.
- Ne chauffez pas excessivement. Si l'appareil ou le carneau devient rouge, le feu est trop intense. Une surchauffe annulera votre garantie.
- Respectez les dégagements spécifiés avec les matériaux combustibles. Le non-respect de ces consignes peut causer un incendie.

### AVERTISSEMENT



#### **SURFACES CHAUDES!**

La vitre et les autres surfaces sont chaudes pendant le fonctionnement ET le refroidissement de l'appareil.

**La vitre chaude peut provoquer des brûlures.**

- Ne touchez pas la vitre avant qu'elle ne soit refroidie.
- Ne laissez JAMAIS les enfants toucher la vitre.
- Gardez les enfants à l'écart de l'appareil.
- SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT les enfants présents dans la pièce où l'appareil est installé.
- Avertissez les enfants et les adultes des dangers associés aux températures élevées.
- **La température élevée peut enflammer les vêtements ou d'autres matériaux inflammables.**
- Éloignez les vêtements, les meubles, les rideaux et les autres matières inflammables.

### REMARQUE

Pour obtenir la version anglaise de ce manuel, veuillez contacter votre revendeur ou visiter [www.forgenflame.com](http://www.forgenflame.com)

To obtain the English version of this manual, please contact your dealer or visit [www.forgenflame.com](http://www.forgenflame.com)

L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par du personnel qualifié. Hearth & Home Technologies recommande des professionnels formés dans les usines de HTT ou certifiés NFI.

**hearthED**  
FACTORY TRAINING  
Fuel Your Fire

**NFI** NATIONAL  
FIREPLACE  
INSTITUTE  
A CERTIFICATION AGENCY

Nous vous félicitons d'avoir choisi le poêle à bois Dauntless-C de Vermont Castings. Chez Vermont Castings, nous prenons très au sérieux le savoir-faire américain. Nous vous assurons que votre poêle en fonte de Vermont Castings a été fabriqué avec le plus grand soin et qu'il vous apportera de nombreuses années de loyaux services.

Plus vous connaîtrez votre nouveau poêle, plus vous vous rendrez compte que ses fonctionnalités sont au même niveau que son apparence, grâce à la capacité unique de la fonte à absorber et à rayonner la chaleur.

Les appareils de Vermont Castings sont parmi les poêles au bois les plus propres sur le marché aujourd'hui. Néanmoins, la propreté du brûlage du bois dépend à la fois du fabricant et de l'utilisateur. Veuillez lire attentivement ce manuel afin de comprendre la manière correcte d'utiliser et d'entretenir votre poêle.

Chez Vermont Castings, nous sommes engagés à satisfaire vos désirs en tant que client. C'est pourquoi nous maintenons un réseau exclusif des meilleurs revendeurs du secteur, choisis en fonction de leur savoir-faire et de leur dévouement dans le domaine du service à la clientèle. Veuillez contacter votre revendeur agréé Vermont Castings dès que vous avez une question spécifique à propos de votre poêle ou de ses performances.

Ce manuel contient des consignes importantes à propos du fonctionnement de votre poêle à bois Dauntless-C de Vermont Castings. Il contient aussi des informations utiles liées à l'entretien. Veuillez lire ce manuel dans son intégralité et le garder aux fins de référence ultérieure.

Ce système de chauffage respecte les limites d'émission de l'Agence pour la protection environnementale concernant les appareils de chauffage au bois vendus après le 15 mai 1990.

Lisez entièrement ce manuel avant d'installer ou d'utiliser votre nouveau poêle. Le non-respect des instructions risque de provoquer des dommages, des blessures, voire la mort.

**Remarque : La fonte est un matériau artisanal, fabriqué de la même manière aujourd'hui qu'il y a près de 2000 ans. En raison de la nature primitive intrinsèque du processus de moulage, la variation d'une pièce à l'autre est normale et ajoute au caractère d'un appareil en fonte fabriqué à la main.**

Une installation, un ajustement, une modification, un entretien ou un entretien incorrects peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Pour obtenir de l'aide ou des renseignements supplémentaires, consultez un installateur qualifié, une agence de service ou votre revendeur.

**MODEL / MODELE: "Dauntless-C"**

Homologated poêle à bois soldes  
Suitable for Mobile-Home Installation - USA Only

Serial No.  
N° de série: **HF**

**BARCODE LABEL**

Tested and Listed by OMNI-Test Laboratories, Inc.  
Report #Rapport 0061870185  
Tested to / Testé à: ASTM E2515, ASTM E2780, Metho 2BR, UL 1482-2022, ULC S627 and CAN/CSA B415.1.  
Install and use only in accordance with manufacturer's installation and operation instructions. Contact local building or fire officials about restrictions and installation inspection in your area. Install only with legs provided in accordance with installation instructions.  
**WARNING:** Risk of flames and smoke spillage. Do not obstruct the space beneath the heater.  
Fuel: Use with solid wood fuel only. Do not burn other fuels.  
Build a fire directly on grate only. Do not elevate fire. Keep the doors fully closed.  
Chimney: Use a minimum 6" diameter factory built high temperature (H.T.) chimney which is listed to UL-103-1985 (2100°F) or 8" X 8" normal or larger approved masonry chimney with flue liner.  
Do not connect this unit to chimney flue serving another appliance.  
Inspect and clean chimney frequently - Under certain conditions of use, creosote buildup may occur rapidly.  
Chimney Connector: Use a minimum 6" diameter 24 gauge chimney connector. Install chimney connector at least 18" from ceiling. Refer to local building codes and installation manual for precautions for passing a chimney or chimney connector through a combustible wall or ceiling.  
Floor Protection U.S.: Use a Type 1, Thermal R-0 or greater or a noncombustible floor protector such as 1/4" non- asbestos mineral board or equivalent or 24 gauge sheet metal. The floor protector is required under the stove and must extend 18" from the front, 0" from the sides and rear. It must extend under the chimney connector and 2" to either side. The floor protector may be covered with a noncombustible decorative material if desired.  
Floor Protection Canada: When installed on a combustible floor, a noncombustible floor protector is required under the heater. The floor protector must extend 457 mm (18 in.) to the front and 203 mm (8 in.) to the sides and rear.  
Optional Components: Fan Kit Part No. 1-10-586167, 115V 60Hz 1.1 FLA  
Replace glass only with 5mm ceramic glass.  
Do not remove or cover this label.  
**CAUTION:** Burning of materials other than the specified fuels may make the Catalyst in the combustor inactive. The combustor is fragile, handle carefully. The durability of the catalytic device has not been evaluated as part of the certification.  
**Danger, Risk of electrical shock.** Disconnect power before servicing unit.  
Combustion air cannot be obstructed. Damper must be open before opening doors.  
Do not overfire. Glowing parts indicate overfiring.  
The space heater must be installed with the legs provided, attached as shown in installation instructions.

---

**US ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY**  
Certified to comply with 2020 particulate emissions standards for wood at 1.7 g/hr. This wood heater contains a catalytic converter which needs periodic inspection and replacement. Consult the Owner's Manual for further information. Federal Regulations to operate this heater. Manufacturer's Assistant with operating instructions in the Owner's Manual.

**VERMONT CASTINGS**  
MADE IN U.S.A. OF US AND IMPORTED PARTS. / Fabriqué aux États-Unis d'Amérique par des pièces d'origine américaine et pièces importées.

**Minimum Clearances to combustible Construction / Minimum De Déplacement Jusqu'à la construction combustible**  
The clearances shown below are for use with single wall connector pipe

A = Unit to Sidewall	14"	A = Entre le mur latéral et l'appareil	357 mm
B = Unit to Backwall	14"	B = Entre le mur arrière et l'appareil	357 mm
C = Chimney Connector to Sidewall	23.5"	C = Entre le tuyau et le mur latéral	597 mm
D = Chimney Connector to Backwall	15"	D = Entre le tuyau et le mur arrière	381 mm
E = Unit to Adjacent Wall	15"	E = Entre le mur adjacent et l'appareil	381 mm
F = Sides (Floor Protection)	6"	F = Côtés (la protection de plancher)	152 mm
G = Front Glass (Floor Protection)	16"	G = Devant, par rapport au ver	407 mm
H = Rear (Floor Protection)	6"	H = Arrière (la protection de plancher)	152 mm
I = Top of Stove to Ceiling	57.5"	I = du haut du poêle au plafond	1461 mm
J = Chimney Connector to Ceiling	18"	J = raccord de cheminée au plafond	457 mm

---

**CAUTION: HOT WHILE IN OPERATION. DO NOT TOUCH. KEEP CHILDREN AND CLOTHING AWAY. CONTACT MAY CAUSE SKIN BURNS. SEE NAMEPLATE AND INSTRUCTIONS. KEEP FURNISHINGS AND OTHER COMBUSTIBLE MATERIALS A CONSIDERABLE DISTANCE AWAY FROM THE APPLIANCE.**

**ATTENTION: CHAUD LORS DU FONCTIONNEMENT. NE TOUCHEZ PAS L'APPAREIL. GARDEZ LES ENFANTS ET LES VÊTEMENTS ÉLOIGNÉS. TOUT CONTACT PEUT ENTRAÎNER DES BRÛLURES DE LA PEAU. RÉFÉREZ-VOUS À LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE ET AU MODE D'EMPLOI. GARDEZ LE MOBILIER ET LES AUTRES MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES BIEN À L'ÉCART DE L'APPAREIL.**

Year Code  
20 25 26 27 28  
29 30 31 32  
33 34 35 36

Date of Manufacture / Date de fabrication:  
JAN FEB MAR APR MAY JUNE JULY AUG SEPT OCT NOV DEC

Manufactured by / Fabriqué par: Hearth and Home Technologies 352 Mountain House Road, Halifax PA 17032

Numéro de série

Nom du modèle

N° du test de laboratoire et du rapport

Date de fabr.

2

Vermont Castings • Manuel du propriétaire du Dauntless-C • 06/29

FC8223-900B

## Définition des avertissements de sécurité :

- **DANGER!** Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.
- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
- **ATTENTION!** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
- **AVIS :** Désigne des actions pouvant endommager l'appareil ou d'autres biens matériels.

## TABLE DES MATIÈRES

A. Garantie .....	4	<b>3 Entretien</b>	
<b>1 Renseignements sur le produit et informations importantes sur la sécurité</b>		A. Nettoyage et remplacement de la vitre .....	14
A. Certification de l'appareil .....	6	B. Réglage du registre .....	15
B. Puissance calorifique et rendement.....	6	C. Ajustement du verrou de la porte.....	15
C. Californie.....	6	D. Remplacement des briques réfractaires .....	15
D. Approuvé pour les maisons mobiles (ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT) .....	6	E. Système de cheminée .....	16
E. Spécifications de la vitre .....	6	F. Programme d'entretien .....	17
		Le poêle .....	17
<b>2 Instructions d'utilisation</b>		Le carneau.....	17
A. Contrôles du Dauntless-C.....	7	G. Élément catalytique .....	17
B. Conditionnement du poêle.....	8	<b>4 Guide de dépannage</b> .....	19
C. Fonctionnement avec du bois.....	8	<b>5 Documents de référence</b>	
D. Manières d'ajouter du combustible .....	8	A. Journal d'entretien et d'entretien .....	20
E. Mise au rebut des cendres .....	11	B. Liste des pièces de rechange .....	21
F. Opacité (fumée visible).....	12	C. Coordonnées .....	28
G. Pression négative .....	12		
H. Informations importantes .....	13		

→ = Contient des informations mises à jour



Enregistrez votre produit en ligne pour rester au courant des mises à jour importantes et des renseignements essentiels sur le produit.

<https://myhht.my.site.com/registration/forge-n-flame>

## A. Garantie

### Hearth & Home Technologies LLC

#### GARANTIE LIMITÉE

Hearth & Home Technologies LLC (« HHT »), étend la garantie suivante aux appareils HHT au gaz, au bois, aux granulés, et électriques (individuellement appelés « Produit » et collectivement, le(s) « Produit(s) ») et certains composants figurant dans le tableau ci-dessous (« Composants ») achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé.

#### COUVERTURE DE LA GARANTIE :

HHT garantit que les produits et leurs composants seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie applicable indiquée dans le tableau ci-dessous (« Période de garantie »). Si un produit ou des composants s'avèrent défectueux en termes de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie applicable, HHT réparera ou remplacera, à notre discrétion, le ou les composants applicables, ou remboursera le prix d'achat du ou des produit(s) concerné(s). Le montant maximal remboursé en vertu de cette garantie est le prix d'achat du produit. Cette garantie est transférable de l'acheteur initial aux propriétaires ultérieurs, mais la période de garantie ne sera pas prolongée ni étendue pour tout transfert de ce type. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

#### PÉRIODE DE GARANTIE :

La période de garantie entre en vigueur à la date d'installation. En ce qui concerne la construction de nouvelles maisons, la garantie entre en vigueur six mois après la facturation de la vente finale du (des) produit(s) par un concessionnaire ou distributeur HHT indépendant et autorisé. Toutefois, la garantie entre en vigueur au plus tard 24 mois après la date d'expédition du produit de chez HHT, quelle que soit la date d'installation ou d'achat.

Période de garantie		Appareils et conduits d'évacuation fabriqués par HHT					Composants couverts par cette garantie
Composants	Main-d'œuvre	Gaz	Granulés	Bois	Électrique		
1 an		X	X	X		Toutes les pièces, y compris les poignées, les composants émaillés externes et tous les autres matériaux, à l'exclusion de celles figurant dans les conditions, exclusions et limitations homologuées.	
2 ans					X	Toutes les pièces à l'exclusion de celles figurant dans les conditions, exclusions et limitations de garantie homologuées.	
			X	X		Vitres, composants électriques limités aux éléments chauffants/allumeurs, à l'ensemble de la vis sans fin d'alimentation supérieure, aux ventilateurs, à la boîte de jonction, aux télécommandes/interrupteurs muraux, à l'actionneur linéaire, au cordon d'alimentation, à l'interrupteur à dépression, au disque d'arrêt, aux faisceaux de fils et au thermocouple.	
		X				Les composants électriques limités aux modules, les télécommandes/interrupteurs muraux, les vannes, les pilotes, les ventilateurs, les boîtes de jonction, les faisceaux de câbles, les transformateurs et les lumières (à l'exclusion des ampoules)	
		X		X		Panneaux réfractaires de ciment, Panneaux de doublage de vitre	
3 ans			X			Creusets, pots de combustion, dispositif d'alimentation mécanique Harman	
5 ans		X		X		Catalyseurs, Brûleurs et bûches avec et sans événement	
10 ans	1 an	X				Brûleurs, bûches et composants réfractaires des foyers ou poêles fabriqués par HHT en métal/fibre, évacuation due à des erreurs de fabrication	
10 ans	3 ans		X	X		Pièces moulées, médaillons et déflecteur extrémité, Système FlexBurn® (moteur, couvercle intérieur, couvercle d'accès et contre-feu), Boîte à feu et échangeur de chaleur, Extrémités et Cheminée HHT, Collecteurs	
20 ans	3 ans	X				Boîte à feu et échangeur de chaleur	
<b>Toutes les pièces de rechange et accessoires en option achetés</b>							
1 an	Aucun	X	X	X	X	Toutes les pièces de rechange et accessoires en option achetés	

## **CONDITIONS DE LA GARANTIE :**

- HHT ne peut contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés. Par conséquent, cette garantie ne couvre que les produits achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé, à moins que la loi ne l'interdise; une liste des détaillants HHT autorisés est disponible sur les sites Internet de la marque HHT.
- Cette garantie n'est valable que si le produit demeure sur le site d'installation d'origine.
- Cette garantie n'est valable que dans le pays dans lequel le concessionnaire ou distributeur HHT autorisé qui a vendu le produit concerné est autorisé à vendre ledit produit.
- Contactez le concessionnaire ou le distributeur qui a effectué l'installation pour les réparations sous garantie. Si le concessionnaire ou le distributeur qui a effectué l'installation est incapable de fournir les pièces nécessaires, contactez le détaillant ou fournisseur HHT autorisé le plus proche. Des frais de réparation supplémentaires peuvent être applicables si la réparation sous garantie est effectuée par un autre concessionnaire que celui qui vous a fourni ledit produit à l'origine.
- Aucun consommateur HHT ne doit supporter les frais de réparations sous garantie ou les frais encourus pour le service des réclamations de garantie (c'est-à-dire les frais de déplacement, d'essence ou de kilométrage) lorsque la réparation est effectuée dans les limites de cette garantie. Contactez à l'avance votre concessionnaire ou distributeur pour savoir si la réparation sous garantie entraînera des coûts supplémentaires. Les frais de déplacement et les frais d'expédition des pièces ne sont pas couverts par cette garantie.

## **EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :**

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- La modification au fini de la surface résultant d'une utilisation normale. Il s'agit d'un appareil de chauffage. Par conséquent, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées en raison des marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces en raison de l'utilisation de nettoyeurs ou produits à polir abrasifs.
- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie ne sont pas couverts. Ces pièces comprennent : peinture, joints d'étanchéité bois et granulés, briques réfractaires, grilles en bois, guide de flammes, piles et décoloration de la vitre.
- L'expansion, la contraction ou les déplacements mineurs de certaines pièces qui provoquent du bruit. Ces conditions sont normales et les réclamations liées à ce bruit ne sont pas couvertes.
- Les dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou la maintenance du produit concerné sans tenir compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent homologué; (2) le non-respect des codes du bâtiment locaux pendant l'installation du produit concerné; (3) l'expédition ou la mauvaise manutention; (4) la mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations négligentes/incorrectes; (5) les conditions liées à l'environnement, une mauvaise ventilation, une pression négative ou un mauvais tirage en raison de l'étanchéité de la construction, l'admission insuffisante d'air d'appoint ou d'autres dispositifs tels que des ventilateurs de tirage, des générateurs d'air chaud à air pulsé ou toute autre cause; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation; (7) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec le produit ou de tout autres composants qui n'ont pas été expressément autorisés et approuvés par HHT; (8) les modifications du produit qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT; et/ou (9) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique du produit concerné.
- Composants d'évacuation des gaz, connecteurs d'âtre ou accessoires utilisés avec le produit concerné qui n'ont pas été fournis par HHT.
- Toute partie d'un système de foyer préexistant où un foyer encastré ou un produit décoratif au gaz a été installé.
- Les obligations de HHT, en vertu de cette garantie, ne couvrent pas la capacité du produit à chauffer l'espace souhaité. Des informations sont fournies pour aider le consommateur et le concessionnaire lors de la sélection du produit adéquat pour l'application envisagée. Il faut tenir compte de l'emplacement et de la configuration du produit, des conditions liées à l'environnement, de l'isolation et de l'étanchéité de la structure.

**Cette garantie est annulée si :**

- Le produit a été en surchauffe ou utilisé dans une atmosphère contaminée par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques dommageables. La surchauffe peut être identifiée, mais sans s'y limiter, par le gauchissement des plaques ou tubes, la déformation/gauchissement de l'intérieur de la structure en fonte ou de ses composants, la fonte prenant la couleur de la rouille, l'apparition de bulles, de fissures, et la décoloration des finis en acier ou émaillées.
- Le produit est soumis à l'humidité ou à la condensation pendant de longues périodes.
- Dommages causés au produit par l'eau ou les intempéries en raison, entre autres, d'une mauvaise installation de la cheminée ou de l'évent.

## **LIMITATIONS DES RECOURS ET DE LA RESPONSABILITÉ :**

- **SAUF INDICATION CONTRAIRE EN VERTU DE LA LOI, HHT N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE, AUTRE QUE CELLES SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE. Le recours exclusif du propriétaire et la seule obligation de HHT dans le cadre de cette garantie ou dans le cadre d'un contrat, d'un délit civil ou autre, se limitent, à l'entière discrétion de HHT, au remplacement ou à la réparation du ou des composant(s), ou au remboursement du prix d'achat original du ou des produit(s) concerné(s). En aucun cas, HHT ne saurait être tenu responsable des dommages fortuits ou consécutifs dus aux défauts du produit concerné. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs. Dans ce cas, la limitation ou l'exclusion de cette garantie limitée pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques; vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'un État à un autre. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE FORMELLE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS POUR LE PRODUIT CONCERNÉ. Certains États ne permettent pas les limitations de la durée d'une garantie tacite. Dans ce cas, la limitation ci-dessus ne peut s'appliquer à vous.**

# 1 Renseignements sur le produit et informations importantes sur la sécurité

## A. Certification de l'appareil

<b>MODÈLE :</b>	Poêle à bois Dauntless-C
<b>LABORATOIRE :</b>	PFS-TECO, OMNI-Test Laboratories Inc.
<b>RAPPORT N°</b>	24-291, 0061WS104S
<b>TYPE :</b>	Appareil de chauffage autonome à combustible solide
<b>NORME(S) :</b>	ASTM E2515, ASTM E2780, Method 28R, UL 1482-2022, ULC S627 and CAN/CSA B415.1

## B. Puissance calorifique et rendement

<b>N° de rapport EPA :</b>	405-25
<b>Émissions certifiées par l'EPA :</b>	1,7 g/hr
<b>*Efficacité PCI testée :</b>	81%
<b>**Efficacité PCS testée :</b>	75%
<b>***Sortie en BTU de l'EPA :</b>	13,600 - 21,400
<b>****Pointe d'émission de BTU/heure :</b>	36,900
<b>Taille du conduit :</b>	152 mm (6 po)
<b>Taille du foyer :</b>	51 l (1,8 pi cu)
<b>Taille de la prise d'air extérieur :</b>	7,62 cm (3 po)
<b>Longueur recommandée :</b>	40,6 cm (16 po)
<b>Longueur maximale des bûches :</b>	45,7 cm (18 po)
<b>Orientation du combustible :</b>	Est, Ouest
<b>Combustible</b>	Bûches de bois sec (20 % d'humidité ou moins)
*Une efficacité moyenne pondérée de PCI est calculée avec du sapin Douglas aux dimensions spécifiées et les données collectées pendant les tests d'émission de l'EPA.	
**Rendement moyen pondéré PCS utilisant du bois de construction Douglas aux dimensions spécifiées et les données collectées pendant les tests d'émission de l'EPA.	
***Les rendements se basent sur des résultats de test et sont calculés en utilisant le B415, lesquels sont ensuite utilisés pour calculer le BTU émis.	
****Une pointe de BTU émise par l'appareil, calculée en utilisant la vitesse de combustion maximale de la première heure à partir du test EPA élevé et le contenu en BTU de bûches de bois sec (8600) multiplié par le rendement.	

Le poêle au bois Dauntless-C de Vermont Castings répond à la norme U.S. Environmental Protection Agency Certified afin de se conformer aux normes d'émissions de particules de 2020 lors de l'utilisation de bois de corde.



**REMARQUE :** Le fabricant de cet appareil, Hearth & Home Technologies, se réserve le droit de modifier sans préavis ses produits ainsi que leurs spécifications et/ou leurs prix.

Vermont Castings est une marque déposée de Hearth & Home Technologies.

## C. Californie



### AVERTISSEMENT

Cet appareil, les combustibles utilisés pour le faire fonctionner (bois) et les produits de la combustion du bois peuvent vous exposer à des substances chimiques, notamment le noir de carbone, qui ont été déclarées responsables de cancers par l'État de Californie, et à du monoxyde de carbone, qui a été déclaré responsable de malformations congénitales et d'autres anomalies de la reproduction par l'État de Californie. Pour obtenir davantage d'informations, consultez : [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

## D. Approuvé pour les maisons mobiles (ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT)

- Cet appareil peut être installé dans les maisons mobiles aux États-Unis, à l'exclusion des chambres à coucher, lorsqu'une prise d'air de combustion extérieure a été installée.
- La structure du plancher, du plafond et des murs de la maison mobile ne doit pas être affaiblie.
- L'appareil doit être correctement mis à la terre à la charpente de la maison mobile avec un fil de mise à terre en cuivre n° 8 et la cheminée doit être homologuée UL103 HT ou utiliser une pleine longueur de tubage homologué UL-1777 de 152 mm (6 po) de diamètre.
- Les supports de maison mobile doivent être installés dans une installation de maison mobile. (fourni avec poêle)

## E. Spécifications de la vitre

Cet appareil est équipé d'une vitre céramique de 5 mm d'épaisseur. N'utilisez que des vitres céramiques de 5 mm pour remplacer une vitre endommagée. Veuillez contacter votre revendeur si vous devez remplacer la vitre.



### AVERTISSEMENT



#### Risque d'incendie.

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité pour, et la garantie sera annulée par, les actions suivantes :

- Installation et utilisation d'un appareil endommagé.
  - Modification de l'appareil.
  - Installation ne respectant pas les instructions de Hearth & Home Technologies.
  - Installation et/ou utilisation de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.
  - Utilisation de l'appareil sans assembler entièrement tous les composants.
  - Utilisation de l'appareil sans les pattes (si fournies avec l'appareil).
  - Ne chauffez PAS excessivement – Si l'appareil ou le carneau devient rouge, le feu est excessif.
- Toute action qui peut créer un danger d'incendie.

## 2 Instructions d'utilisation

### A. Contrôles du Dauntless-C

Il y a deux contrôles pour le fonctionnement du Dauntless-C : un **contrôle d'air primaire** qui fournit de l'oxygène au feu ainsi qu'un **registre** qui dirige le flux d'air dans le poêle afin d'activer ou désactiver le système de combustion, Figure 2.1.

Les symboles sur le poêle rappellent les directions correctes pour l'utilisation des contrôles. Les mots « gauche » et « droite » mentionnés pour indiquer la direction sont valides pour une personne *faisant face au poêle*.

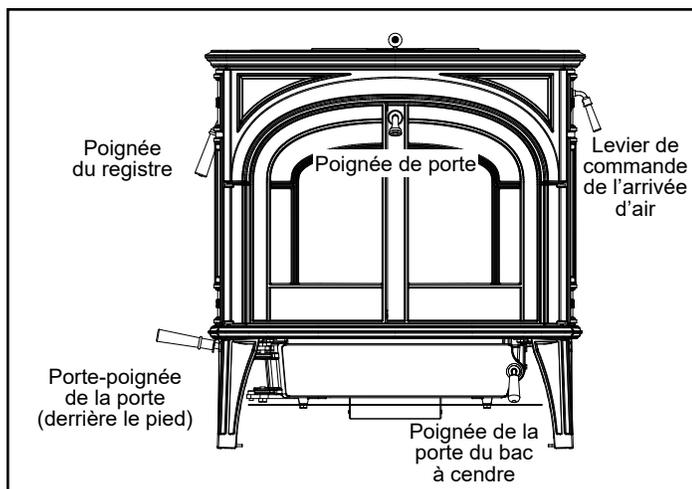


Figure 2.1 - Les contrôles du Dauntless-C sont bien situés et permettent une utilisation facile.

#### Un seul contrôle d'air régule l'intensité de chauffage et le temps de combustion.

Le **levier du contrôle d'air primaire**, qui se trouve sur la droite du poêle, contrôle la quantité d'air entrante pour démarrer, alimenter et raviver un feu.

Une fois que le volet d'air a été réglé manuellement, un thermostat bimétallique maintient automatiquement la production de chaleur à un niveau constant pour réguler le chauffage durant toute la combustion.

Plus d'air entre dans le poêle, plus chaud et plus vite le feu brûlera, tandis que moins d'air prolonge la combustion et réduit l'intensité de la chaleur.

Pour une arrivée d'air maximale et donc une production de chaleur maximale (mais un temps de combustion plus court), déplacez le levier vers l'avant du poêle. Pour un feu moins chaud, durant plus longtemps, déplacez le levier vers l'arrière du poêle, Figure 2.2.

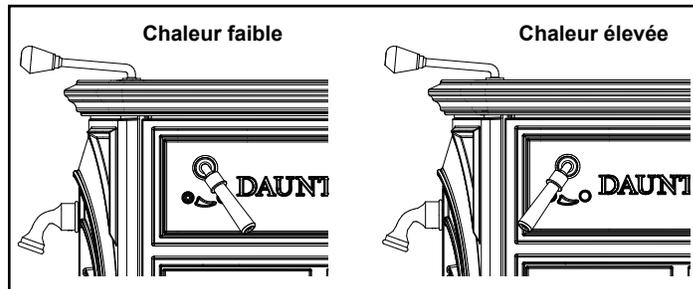


Figure 2.2 - On pourra situer la poignée au milieu entre les deux extrêmes pour des niveaux de chauffage intermédiaires.

#### Un registre mène le flux d'air dans le poêle

La **poignée du registre** sur le côté droit du poêle commande le registre contrôlant le flux d'air à l'intérieur du poêle.

Le registre est **ouvert** quand la poignée est dirigée vers l'**arrière**, ce qui permet à la fumée de s'échapper directement dans la cheminée. Le registre doit être ouvert lorsque vous démarrez ou ravivez un feu, ou chaque fois que la plaque et les portes sont ouvertes.

Le registre est **fermé** lorsque la poignée est dirigée vers le **bas**. La fumée passe à travers le système de combustion secondaire, où elle peut être brûlée davantage avant de s'échapper dans la cheminée (figure 2.3).

**Le registre doit toujours être complètement ouvert ou complètement fermé. Il n'y a pas de positions intermédiaires. Lorsque vous fermez le registre, veuillez vous assurer de tirer assez fermement afin de verrouiller la poignée.**

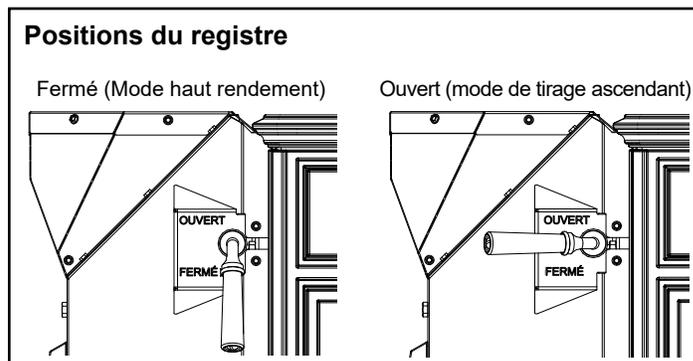


Figure 2.3 - Le registre est ouvert ou fermé. Il n'y a pas de positions intermédiaires.



### AVERTISSEMENT

Cet appareil de chauffage au bois possède une vitesse de combustion réduite minimale prédéfinie par le fabricant qui ne doit pas être altérée. Altérer ce paramètre ou utiliser autrement cet appareil de chauffage au bois sans suivre les directives du présent manuel contrevient aux réglementations fédérales.

## B. Conditionnement du poêle

La fonte est extrêmement résistante, mais il est possible de la casser avec un coup sec d'un marteau ou un choc thermique causé par un changement extrême et soudain de température.

Les plaques en fonte se dilatent et se contractent en raison des changements de température. Lorsque vous utilisez votre Dauntless-C pour la première fois, réduisez la tension thermique en laissant les plaques s'ajuster graduellement pendant trois ou quatre feux de rodage initiaux.

## C. Fonctionnement avec du bois

Ne mettez que de bois massif dans le poêle à bois Dauntless-C, et mettez-le directement sur la grille. N'élevez pas le combustible sur la grille. Ne brûlez pas de charbon ou d'autres combustibles. Aux États-Unis, ne pas utiliser cet appareil de chauffage au bois selon les instructions du présent manuel contrevient à la loi.

**Le registre de dérivation doit être ouvert lorsque vous allumez un feu ou vous le ravitaillez en bois.**

**N'utilisez pas de produits chimiques ou de fluides pour allumer le feu. Ne brûlez pas des débris. N'utilisez jamais de fluides combustibles tels que de l'essence, de l'huile de lampe de type essence, du kérosène, du liquide d'allumage pour charbon de bois, du naphtha, de l'essence à moteur ni d'autres liquides similaires pour démarrer ou raviver un feu dans ce poêle. Éloignez tous ces liquides de l'appareil lorsqu'il est en marche.**

Les procédures suivantes sont importantes pour un fonctionnement fiable, propre et efficace de votre poêle à bois. Nous recommandons des bûches de 40 cm (16 po), bien séchées (jusqu'à un an pour les bois plus denses), fendues en morceaux de 7,6 à 15,2 cm (3 à 6 po).

### Démarrage à froid :

Lorsque vous démarrez votre poêle à partir de la température de la pièce et qu'aucune braise n'est présente, la procédure d'embrasement suivante est jugée la plus fiable.

Empilez environ 1,8 kg (4 lb) de petit bois finement fendu (diamètre de 2,5 cm [1 po], 10 à 20 mcx) dans un style « cabane en rondins » directement contre la paroi arrière. Placez une petite quantité de papier journal sur le dessus de cette pile, avec un ou deux petits morceaux de bois par-dessus. On appelle cela la méthode du haut vers le bas, et bien qu'elle offre un démarrage plus lent, elle sert également à préchauffer adéquatement la combustion, pour un démarrage fiable, Figure 2.4.

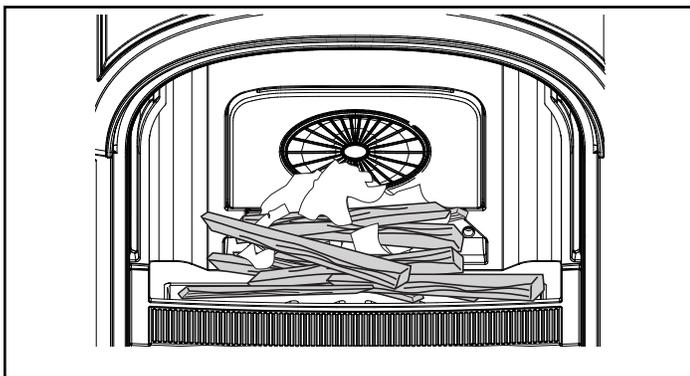


Figure 2.4 - Démarrez le feu avec du papier journal et du petit bois.

Avec le registre de dérivation ouvert et le réglage d'air primaire à la position la plus élevée, allumez le papier journal. Laissez la porte avant entrouverte jusqu'à ce que le petit bois s'enflamme, puis fermez les portes.

Lorsque la plus grande partie du petit bois s'est transformée en braises (10 à 15 minutes), ouvrez les portes avant et poussez les braises et le bois non brûlé restant contre le mur arrière. Ajoutez plusieurs morceaux de bois fendus plus gros, de 5 à 7,6 cm (2 à 3 po) de diamètre (environ 2,7 kg [6 lb]), directement contre la paroi arrière, sur les braises du petit bois. Fermez les portes et le registre de dérivation pour activer le système de combustion. L'apport d'air devrait rester à élevé pendant une heure ou jusqu'à ce que la majorité du bois se soit transformée en braises.

Lorsqu'un lit de braises a été produit, ouvrez la porte et le registre de dérivation, et poussez à nouveau les braises restantes vers la paroi arrière. Ajoutez de gros morceaux de bois sur les braises (quatre ou cinq morceaux), en commençant contre le mur arrière. Remarque : Le poêle est conçu pour être rempli jusqu'en haut. Fermez les portes et le registre immédiatement après le chargement.

Idéalement, laissez cette charge de bois brûler au réglage d'air le plus élevé pendant toute cette charge. Si cela n'est pas possible, le bois doit brûler pendant au moins 30 minutes avant de réduire le réglage d'air primaire.

## D. Manières d'ajouter du combustible

Il est pratique de soulever la plaque pour insérer des bûches par le dessus : c'est la manière la plus simple d'ajouter du combustible (figure 2.5).

Néanmoins, les portes avant s'ouvrent aussi pour ajouter une bûche supplémentaire au feu. Le poêle à bois Dauntless-C n'est pas approuvé pour être utilisé avec les portes avant ouvertes.

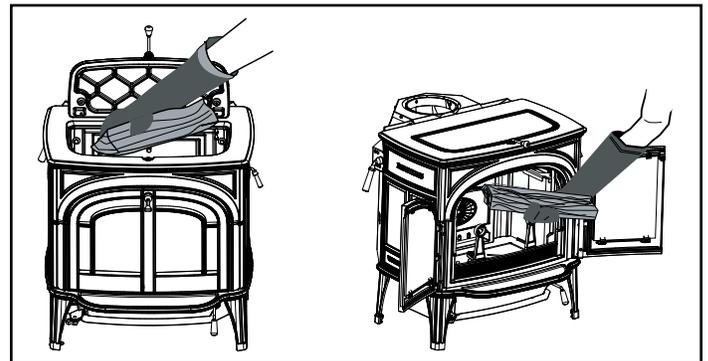


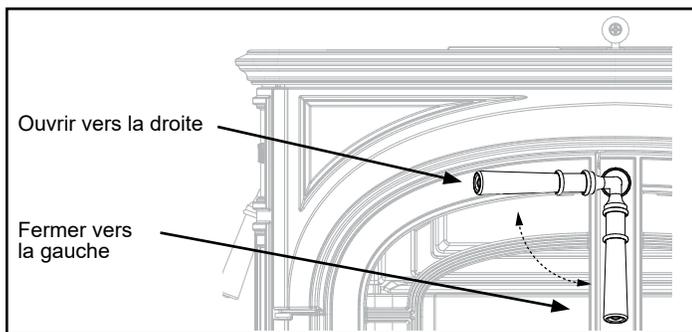
Figure 2.5 - La charge par le haut est la meilleure façon d'ajouter du combustible durant son utilisation normale. Le chargement frontal est utile pour allumer un feu.

Pour ouvrir les portes avant, insérez la poignée dans la souche de loquet de la porte et faites-la tourner dans le sens horaire, Figure 2.6.

Pour les fermer, fermez toujours la porte gauche d'abord. Tournez la poignée de la porte droite vers la gauche et le haut (vers sa position d'ouverture) et fermez-la. Finalement, poussez sur la porte tout en tournant la poignée vers la gauche. Les portes se rapprocheront doucement, et la poignée devrait offrir une certaine résistance tandis que vous la tournez vers la position fermée.

Afin de réduire au minimum le risque de bris de la vitre, évitez de frapper ou de claquer les portes.

Lorsque vous n'utilisez pas la poignée de la porte, rangez-la dans le porte-poignée qui se trouve derrière la patte avant droite du poêle.



**Figure 2.6** - Pour ouvrir les portes avant, faites tourner la poignée vers la droite.

Idéalement, pendant le ravitaillement, portez des gants à poêle à poignets longs pour protéger vos mains et avant-bras.

#### **Recharge d'un poêle chaud :**

Lors de l'ajout d'une charge de bois à un lit de braises (utilisation continue), ouvrez le registre de dérivation et les portes de charge de l'avant ou du dessus. Remuez les braises afin de faire tomber les cendres au travers de la grille, puis poussez les braises contre le mur arrière et égalisez-les, selon leur quantité. Ajoutez du bois frais et fermez la porte de chargement ainsi que le registre de dérivation. Si les braises sont chaudes et rougeoyantes, vous pouvez régler le contrôle de l'air à n'importe quel réglage immédiatement après avoir chargé le poêle.

#### **Recharge d'un poêle tiède :**

Si le poêle est relativement froid (par exemple, après avoir fonctionné toute la nuit), il pourrait falloir raviver le lit de braises avant d'ajouter une grosse charge de bois. Ouvrez le registre de dérivation et les portes de charge de l'avant ou du dessus. Remuez les braises pour faire tomber les cendres au travers de la grille. Poussez les braises restantes contre la paroi arrière. Fermez les portes et le registre de dérivation, et réglez l'air primaire au maximum. Laissez les braises se raviver et chauffez le système pendant 10 à 15 minutes. Lorsque les braises sont rougeoyantes, on peut ajouter une nouvelle charge de bois en suivant la procédure pour le poêle chaud ci-dessus.

Un bon lit de braises est essentiel au bon fonctionnement du poêle Dauntless. La paroi réfractaire à l'arrière du poêle devrait être entièrement blanche lors d'un fonctionnement approprié. Cette couleur indique que le système de combustion fonctionne à la bonne température. Si la paroi arrière est noircie en raison du créosote ou développe une couleur brun foncé, il est probable que le lit de braises ne soit pas suffisamment gros ou ne soit pas suffisamment chaud. Consultez à nouveau les instructions ci-dessus et ajustez la quantité de petit bois ou le temps passé au réglage d'air élevé, afin que le système chauffe davantage. La taille du bois ou une humidité excessive peuvent également mener à des températures du poêle inférieures à l'idéal.

L'utilisation de votre poêle avec une chambre de combustion catalytique est facultative, mais elle crée des conditions optimales pour une combustion secondaire et augmentera son efficacité jusqu'à 15% à combustion faible, assurant ainsi que vous obtenez la plus grande quantité de chaleur pour chaque chargement de bois.

L'chambre de combustion catalytique est une structure en « nids d'abeilles » en revêtue d'un matériau catalytique, se trouvant au fond de la chambre de combustion secondaire. La fumée, les gaz et les particules qui n'ont pas brûlé complètement durant le deuxième processus de combustion secondaire passent dans le catalyseur, où ils subissent une combustion tertiaire. Cela augmente le rendement et réduit les émissions.

Le catalyseur commencera la combustion des fumées et des particules entre 260 et 315 °C (500 et 600 °F), c'est-à-dire la moitié des températures normalement requises pour une combustion secondaire sans aide. Si vous avez exécuté les étapes de démarrage indiquées dans la section précédente, le poêle sera assez chaud pour permettre à la chambre de combustion de fonctionner. Une fois que la chambre de combustion a démarré, la chaleur émise par la combustion de la fumée maintiendra cette chambre en état de fonctionnement.

Pour savoir si la chambre de combustion a démarré ou non, consultez la sonde de température qui affichera la plage de température de la chambre de combustion catalytique. Elle se trouve à l'arrière du poêle et elle est visible du dessus.

**REMARQUE :** Il faudra plusieurs minutes après la fermeture du registre de dérivation pour que la sonde de température indique correctement la nouvelle température. Si la température indiquée par la sonde est inférieure à la plage de fonctionnement du catalyseur, ajoutez du combustible ou ouvrez le registre de dérivation pour activer davantage le feu avant d'essayer de redémarrer le catalyseur une nouvelle fois.

Si la température indiquée par la sonde est supérieure à la plage de fonctionnement du catalyseur, la chambre de combustion catalytique fonctionne à une température trop élevée et peut subir des dommages. Dans la plupart des cas, réduire l'arrivée d'air primaire peut diminuer la température du catalyseur et rajouter moins de bois à chaque nouveau chargement peut aussi contribuer à réduire la surchauffe du poêle quand celle-ci est persistante. Ne rajoutez pas de bois dans le poêle si la sonde indique une température supérieure à la plage de fonctionnement du catalyseur.

Évitez de mettre une charge complète de bois très sec dans le foyer, comme du bois sec avec écorce ou du bois contenant moins de 14 % d'humidité, car cela peut entraîner des températures élevées constantes dans la chambre de combustion secondaire ainsi que des dommages à la chambre de combustion catalytique.

Ne brûlez jamais de bois traité, de débris, de solvants ou d'ordures. Tous ces matériaux pourraient contaminer le catalyseur et nuire à son fonctionnement adéquat. Ne brûlez jamais de carton ni de feuilles de papier lâches sauf aux fins d'allumage. Ne brûlez jamais de charbon, car cela créerait de la suie, du noir de charbon et des cendres volantes qui pourraient couvrir la chambre de combustion et causer la fuite de fumée dans la pièce. La fumée de charbon pourrait aussi contaminer le catalyseur et empêcher son bon fonctionnement.

**REMARQUE :** La chambre de combustion catalytique est fragile et elle se fissurera si elle est soumise à un choc thermique. Des chocs thermiques peuvent se produire lorsque vous ravitaillez le feu en bois humide ou lorsque vous fermez le registre de dérivation trop tôt après avoir ajouté du bois.



#### **AVERTISSEMENT**

**NE FAITES PAS FONCTIONNER LE POÊLE LORSQUE LA PORTE À CENDRES EST OUVERTE. UN FONCTIONNEMENT AVEC LA PORTE À CENDRES OUVERTE PEUT ENTRAÎNER UNE SURCHAUFFE. LA SURCHAUFFE EST DANGEREUSE ET PEUT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES ET MÊME LA MORT.**

## **Les chenets aident à protéger la vitre**

Votre poêle comporte des chenets pour tenir les bûches loin des panneaux vitrés. Les chenets sont essentiels pour avoir une bonne vue du feu; vous devez les laisser en place. Puisque les chenets pourraient gêner le chargement par les portes avant, la plupart de propriétaires de poêle choisiront l'avantage d'un chargement par le haut, grâce à la plaque. Ne mettez pas de combustible entre les chenets et les portes.

## **Ne brûlez que de bois de haute qualité**

Le Dauntless-C est conçu pour brûler du bois naturel uniquement; ne brûlez pas d'autres combustibles que ceux pour lesquels le système a été conçu.

**IMPORTANT : Ne brûlez aucun type de matériau artificiel ni synthétique, tel que des bûches allume-feu (contenant de la cire), dans cet appareil. Ne brûlez jamais de combustibles liquides tels que le kérosène, l'essence ou l'alcool.**

Le fait de brûler des matériaux non autorisés dans ce manuel ou de surchauffer le poêle peut annuler la garantie.

Vous obtiendrez les meilleurs résultats en brûlant uniquement du bois bien sec. Les morceaux de bois doivent avoir une longueur de 406 à 457 mm (de 16 à 18 po). Évitez de brûler du bois « vert » qui n'a pas été suffisamment séché à l'air libre. (**Remarque** : le bois de chauffage bien séché a une teneur en humidité inférieure à 20 %.) Ne brûlez pas de matériaux de construction; ils contiennent souvent des produits chimiques et des métaux qui peuvent endommager les surfaces intérieures du poêle et polluer l'air. Ne brûlez pas de bois ayant flotté dans l'océan : lorsqu'il brûle, le sel qu'il contient abîme la fonte.

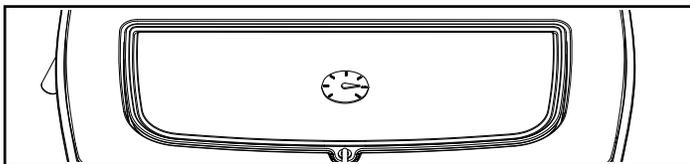
Les meilleurs bois durs combustibles sont le chêne, l'érable, l'hêtre, le frêne et le noyer qui ont été fendus, empilés et séchés à l'extérieur à l'abri pendant au moins un an.

Si du bois dur n'est pas disponible, vous pouvez brûler des bois tendres comme le mélèze laricin, le pin jaune, le pin blanc, le cèdre rouge de l'est, le sapin et le séquoia. Ces types de bois doivent être aussi bien séchés.

Stockez le bois fendu à l'abri pour le garder sec. Même pour le rangement à court terme, assurez-vous de garder le bois à une distance sécuritaire par rapport au poêle et tenez-le loin des endroits autour du poêle utilisés aux fins de chargement et d'élimination de cendres.

## **Le thermomètre de surface est un guide très utile pour l'utilisation**

Le thermomètre de surface optionnel vous indique quand ajuster le contrôle d'air ou ravitailler le poêle en bois, Figure 2.7.



**Figure 2.7** – Vérifier la température à l'aide d'un thermomètre placé au milieu de la plaque.

Par exemple : lorsque le thermomètre indique une température d'au moins 230 °C (450 °F) dans la partie supérieure du poêle après le démarrage, vous savez que le poêle est assez chaud et qu'il est probablement temps de fermer le registre si le lit de braises est suffisant. Veuillez noter que le poêle chauffera bien plus vite que la cheminée, même si une cheminée chaude facilite grandement le bon fonctionnement du poêle. Quand les lectures prises par le thermomètre tombent en dessous de 175 °C (350 °F), il est temps de régler le contrôle d'air à un taux de combustion plus haut ou de recharger le poêle. Une température excédant 340 °C (650 °F) signifie qu'il faut réduire l'arrivée d'air afin de ralentir la vitesse de combustion.

Utilisez les plages de températures suivantes comme guide :

- Les lectures entre 175 et 260 °C (350 à 500 °F) indiquent une production thermique faible à moyenne.
- Les lectures de 260 à 315 °C (500 à 600 °F) indiquent une production thermique moyenne.
- Les lectures de 315 à 340 °C (600 à 650 °F) indiquent une production thermique élevée. Le fonctionnement continu de votre Dauntless-C à des températures de plaque supérieures à 340 °C (650 °F) pourrait endommager la finition émaillée ou la fonte.

## **Utilisez le réglage du volet d'air qui semble le plus optimal**

Il n'existe pas de réglage du contrôle d'air convenant à toutes les situations. Chaque installation sera différente selon la qualité du combustible, la quantité de chaleur souhaitée et la durée requise de combustion. La température et la pression de l'air extérieur affecteront aussi le tirage.

Le réglage du contrôle d'air dépend aussi du « tirage » de votre installation spécifique, soit la force qui déplace l'air de combustion vers le haut de la cheminée. Le tirage est aussi affecté par la longueur, le type et l'emplacement de la cheminée, la géographie locale, les obstructions environnantes, parmi d'autres facteurs.

Un tirage excessif pourrait entraîner des températures excessives dans votre Dauntless-C, et pourrait même endommager le poêle. D'un autre côté, un tirage insuffisant peut entraîner des refoulements de fumée dans la pièce ou un « blocage » de la cheminée.

Comment savoir si tirage est excessif ou insuffisant? Un tirage trop puissant se manifeste entre autres par une combustion incontrôlée ou une pièce du poêle de couleur rouge brillante. Un tirage faible se manifeste par des fuites de fumée dans la pièce provenant des joints du carneau ou du poêle ou par une production thermique faible.

Dans certaines nouvelles maisons qui sont bien isolées et étanches, un tirage faible pourrait entraîner une arrivée d'air insuffisante dans la maison. Dans de telles circonstances, une fenêtre ouverte près du poêle du côté exposé aux vents peut fournir l'air de combustion nécessaire.

Une autre option pour fournir plus d'air de combustion est d'installer un conduit d'air amenant l'air de l'extérieur au poêle. Dans certaines régions, des dispositions pour l'air de combustion extérieur sont requises dans tous les nouveaux bâtiments.

Lors de la première utilisation du poêle, notez le réglage du contrôle d'air. Vous découvrirez rapidement qu'un réglage spécifique vous donne une quantité de chaleur fixe. Il vous faudra une ou deux semaines pour estimer la quantité de chaleur et la durée de combustion correspondant à un réglage spécifique.

La plupart des installations n'exigent pas une grande quantité d'air de combustion, surtout si elles ont un tirage adéquat. Ne tentez jamais, pour quelque raison, d'augmenter la capacité de chauffage de votre appareil en modifiant la plage de réglage du contrôle d'air détaillée dans ces instructions.

## E. Mise au rebut des cendres

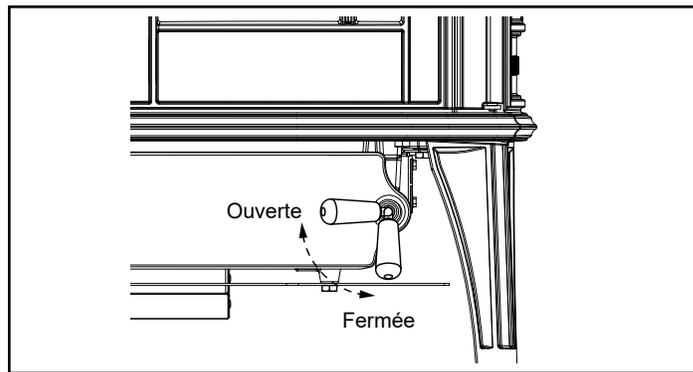
(Consultez la première page de la section « Utilisation »).

**NE FAITES PAS FONCTIONNER LE POÊLE LORSQUE LA PORTE À CENDRES EST OUVERTE. UN FONCTIONNEMENT AVEC LA PORTE À CENDRES OUVERTE PEUT ENTRAÎNER UNE SURCHAUFFE. LA SURCHAUFFE EST DANGEREUSE ET PEUT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES ET MÊME LA MORT.**

Le retrait des cendres est une étape importante pour faciliter l'entretien et assurer la durabilité du poêle. Retirez les cendres avant qu'elles n'atteignent la partie supérieure du bac à cendres. Vérifiez le niveau au moins une fois par jour. Tous les deux ou trois jours, nettoyez les cendres dans les coins extérieurs du foyer. La plupart des cendres tomberont à travers de grille. Remuez les cendres à l'aide d'une pelle ou d'un tisonnier pour qu'elles tombent à travers les fentes de la grille.

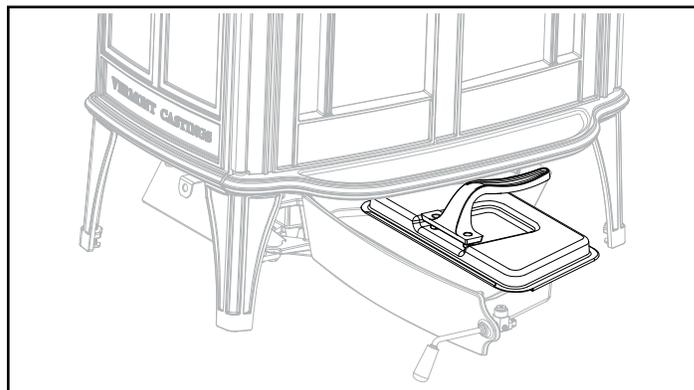
**IMPORTANT :** Vérifiez le niveau de cendres dans le bac avant chaque ajout de bois. Si le niveau de cendres arrive près du bord supérieur du bac, videz-le selon la procédure suivante :

- Ouvrez le registre.
- Ouvrez la plaque ou les portes avant et utilisez une pelle ou un tisonnier pour remuer les cendres accumulées pour les faire tomber à travers les fentes de la grille dans le bac.
- Fermez la plaque ou les portes et déverrouillez la porte à cendres, figure 2.8. Le bac pivotera hors du poêle.



**Figure 2.8** – Tourner la poignée de la porte à cendres vers la droite pour l'ouvrir et vers la gauche pour la fermer.

- Glissez le couvercle sur le bac en veillant à bien le fermer (figure 2.9).



**Figure 2.9** – S'assurer de bien fermer le couvercle avant d'enlever le bac.

- Retirez le bac à cendres en veillant à le garder horizontal.
- Pour éviter que le couvercle ne s'ouvre et que les cendres ne tombent sur le sol, n'inclinez pas le bac vers l'avant.
- Si le poêle fonctionne, fermez la porte du bac à cendres pendant que vous mettez les cendres au rebut. Vous devrez peut-être soulever légèrement le bout du loquet de la porte pour l'aligner avec la partie correspondante au bas du poêle.
- Jetez les cendres de façon adéquate dans un conteneur en métal équipé d'un couvercle hermétique. Stockez le conteneur à l'extérieur, loin de tout matériau combustible.
- Remettez le bac à sa position originale dans le poêle, et fermez et verrouillez la porte à cendres.



## AVERTISSEMENT

**Ne faites pas fonctionner le poêle avec la porte à cendres ouverte, car cela pourrait entraîner une surchauffe et des dommages au poêle, annuler la garantie et même causer un incendie.**

Videz le bac à cendres régulièrement, en général, tous les trois jours. La fréquence dépendra de la manière dont vous utilisez votre Dauntless-C : les cendres s'accumuleront plus vite à une production thermique plus élevée.

Il faut mettre les cendres retirées à l'extérieur, dans un conteneur en métal recouvert d'un couvercle hermétique. Mettez le conteneur de cendres fermé sur un plancher incombustible ou sur le sol, loin de tout matériau combustible, en attendant sa mise au rebut finale. Si les cendres sont enterrées ou dispersées sur place, elles doivent rester dans le conteneur fermé jusqu'à ce qu'elles aient complètement refroidi.

### ATTENTION

N'utilisez jamais un aspirateur ménager ou d'atelier pour nettoyer les cendres du poêle; retirez-les et mettez-les au rebut de la façon correcte.

## F. Opacité (fumée visible)

L'opacité indique si votre appareil brûle le combustible proprement. L'opacité est exprimée en pourcentage : une opacité de 100 % signifie qu'un objet est entièrement caché par la colonne de fumée sortant de la cheminée et 0 % que la colonne de fumée n'est pas perceptible. Au fur et à mesure que vous apprenez à mieux connaître votre appareil, vérifiez périodiquement l'opacité de la fumée. Vous apprendrez ainsi à maîtriser la combustion de votre poêle (0 % d'opacité étant l'objectif à atteindre).

### AVERTISSEMENT



#### Risque d'incendie

- NE BRÛLEZ AUCUN DÉCHET OU LIQUIDE INFLAMMABLE TELS QUE DE L'ESSENCE, DU NAPHTHE OU DE L'HUILE DE MOTEUR.

- Ne brûlez PAS de bois traité ou de bois contenant du sel (bois flotté).
- Brûler d'autres matériaux que du bois peut dégager du monoxyde de carbone.

Cela peut provoquer des malaises, voire la mort.

### AVERTISSEMENT



#### Risque d'incendie

Éloignez les matériaux combustibles, l'essence et les autres vapeurs et liquides inflammables de l'appareil.

- Les matériaux combustibles peuvent s'enflammer.
- N'entreposez PAS de matériaux inflammables à proximité de l'appareil.
- N'UTILISEZ PAS D'ESSENCE, D'HUILE DE LAMPE, DE KÉROSÈNE, DE LIQUIDE D'ALLUMAGE DE CHARBON DE BOIS OU DE LIQUIDES SIMILAIRES POUR DÉMARRER CET APPAREIL OU LE RAVIVER.
- Éloignez tous ces liquides de l'appareil lorsqu'il est en marche.

### ATTENTION

Lors de votre premier feu, l'appareil émettra de la fumée et une odeur résultant du séchage de la peinture et de la combustion des huiles utilisées pendant la fabrication. **OUVREZ LES FENÊTRES PENDANT LA COMBUSTION INITIALE POUR DISSIPER LA FUMÉE ET LES ODEURS!**

- Les odeurs peuvent gêner les personnes sensibles.
- Les détecteurs de fumée peuvent se déclencher.

## G. Pression négative

### AVERTISSEMENT



#### Risque d'asphyxie

- En cas de pression négative, de la fumée, de la suie et du monoxyde de carbone peuvent s'échapper de l'appareil.
- Pour un fonctionnement sécuritaire, l'appareil a besoin d'un bon tirage.

Si le volume d'arrivée d'air est insuffisant pour permettre le bon fonctionnement de l'appareil, la pression peut devenir négative. Cet effet peut être plus fort aux étages inférieurs de la maison.

#### Cet effet peut être dû :

- Aux ventilateurs d'évacuation (cuisine, salle de bain, etc.)
- Aux hottes d'aspiration de cuisinières
- Aux besoins en air de combustion des chaudières, des chauffe-eaux et des autres appareils à combustion.
- Aux sèche-linges
- À l'emplacement des conduits de retour d'air à la chaudière ou au système de climatisation
- Au mauvais fonctionnement du système de traitement d'air CVC
- Aux fuites d'air aux étages supérieurs, en raison, par exemple de :
  - Éclairage encastré
  - Lucarnes dans le grenier
  - Fuites du conduit

Pour réduire au minimum les effets d'une pression d'air négative :

- Installez une prise d'air extérieur pour l'appareil, en l'orientant face aux vents dominants soufflant pendant la saison de chauffage.
- Veillez à ce que le débit d'air extérieur soit suffisant pour tous les appareils à combustion et les équipements d'évacuation des gaz.
- Assurez-vous que les bouches de retour d'air du climatiseur et de la chaudière ne sont pas situées à proximité immédiate de l'appareil.
- Évitez d'installer l'appareil près des portes, des couloirs ou des petits espaces isolés.
- L'éclairage encastré doit être de conception étanche.
- Les trappes d'accès au grenier doivent être protégées contre les intempéries ou scellées.
- Les systèmes de conduits et les joints des équipements de traitement de l'air installés dans le grenier doivent être scellés ou couverts de ruban adhésif.

## H. Information importante

**Le crésote** est un sous-produit du bois brûlé lentement. C'est un goudron organique qui peut se condenser dans le conduit de cheminée, s'il est présent dans des gaz de combustion se déplaçant lentement et refroidissant jusqu'à moins de 130 °C (290 °F). Le crésote condensé est volatil et peut causer des feux de cheminée s'il est suffisamment chaud. Tous les éléments qui diminuent le tirage de la cheminée favorisent aussi la condensation du crésote. C'est la raison pour laquelle vous devez combiner au mieux les facteurs d'installation et les méthodes de fonctionnement qui augmenteront le tirage et réduiront au minimum la production de crésote.

Comme laisser les fumées refroidir et ralentir est déterminant dans la production de crésote, il est logique d'installer un tubage de cheminée dont la section est identique à celle de la sortie de fumée du poêle, à la fois pour des raisons de sécurité et de performance. Au Canada, la loi exige d'installer un tubage de même section dans toute cheminée utilisée par un poêle ou un foyer encastré. Aux États-Unis, la NFPA (National Fire Protection Association) recommande un tubage de cheminée si la section du conduit est trois fois plus grande que celle de la sortie du poêle ou du foyer encastré. Certaines localités exigent la conformation aux réglementations de la NFPA dans le cadre de leurs codes de construction.

**Combustible** : Même la meilleure installation de poêle ne fonctionnera pas bien avec un combustible de mauvaise qualité. Le meilleur combustible est le bois dur qui a séché à l'air entre 12 et 18 mois. Le bois tendre brûle moins longtemps que le bois dur. Le bois « vert » contient beaucoup d'humidité; il brûlera, mais une partie du potentiel thermique sera utilisée pour faire évaporer l'humidité supplémentaire du bois. Cela réduit la quantité de chaleur chauffant votre maison et peut contribuer à un problème de crésote. Il y a des humidimètres disponibles pour le bois sec. C'est possible juger votre propre bois selon son apparence et poids (un contenu d'humidité de 20% ou moins est meilleur). Si vous achetez du bois vert, soulevez une pièce et sentez ses poids. Il pourra perdre un tiers ou plus de ses poids quand il devient sec. Veuillez aussi voir les extrêmes de la bûche; lorsqu'elle devienne sèche, elle rétrécira et souvent, elle se fissurera. Plus assaisonnée et fissurée soit la pièce, plus sèche elle sera.

Le bois sec brûle prêt à être utilisé avec un bon tirage de cheminée. Mais le bois pourra être trop sec et trop volatil avec les poêles modernes. Les fumées et les gazes combustibles pourront « s'échapper » du bois assez rapidement et densément qu'il surchargeront le système de combustion. Si vous écoutez un bruit de grondement ou rugissement (tel comme un torche à propane) provenant du poêle, ceci est un signe du réchauffage du poêle.

**Un refoulement** se produit lorsque le feu produit des gaz volatils plus rapidement que le tirage de la cheminée ne les aspire hors du foyer. Les gazes s'accumulent dans la boîte à feu jusqu'à ce qu'il soient assez concentrés et chauds pour produire un effet d'ignition. Si votre poêle refoule, il faut le refroidir. Vous devez ouvrir le registre pour laisser la fumée s'élever vers la buse plus vite, laisser plus d'air entrer dans la boîte à feu, éviter les chargements très lourds de bois sec et s'assurer que le bois n'est pas trop sec.

**Test de tirage** : Une façon simple de vérifier le tirage de votre cheminée est de commencer par fermer le registre du poêle et d'attendre quelques minutes pour laisser le débit d'air se stabiliser. Ensuite, essayez de régler le contrôle de l'air : ouvrez-le et fermez-le lentement pour voir si ça affecte la force du feu. Soyez patient; les résultats ne sont pas toujours immédiats. Ça peut prendre quelques minutes pour que les changements de débit d'air influencent le comportement du feu.

S'il n'y a pas de changement notable lors du réglage du contrôle de l'air, le tirage n'est peut-être pas encore assez fort. Dans ce cas, rouvrez le registre et continuez à gérer le feu en utilisant l'entrée d'air jusqu'à ce que la cheminée se réchauffe et que le tirage s'améliore.

En observant comment vos habitudes de combustion affectent les performances du poêle et en apprenant comment votre système réagit, vous serez en mesure d'affiner votre routine pour une meilleure efficacité, une sécurité améliorée et une chaleur plus constante.

**Conclusion** : La pyrogravure est plus un art qu'une science. Une fois votre poêle et votre système de cheminée correctement installés, le succès dépend en grande partie de votre technique, en particulier de votre timing et de votre souci du détail. En observant comment vos habitudes de combustion affectent les performances du poêle et en effectuant de petits ajustements, vous acquerrez une compréhension plus approfondie de votre système. Avec soin et constance, vous bénéficierez d'un chauffage efficace, sécuritaire et fiable pour les années à venir.

# 3 Entretien

## Gardez votre poêle en bel état et à son fonctionnement optimal

Laissez le feu dans le poêle s'éteindre et laissez le poêle refroidir complètement avant de commencer l'entretien.

Cet appareil de chauffage au bois nécessite des inspections et des réparations périodiques pour un fonctionnement adéquat. L'utilisation de cet appareil de chauffage au bois de façon non conforme aux instructions données dans le présent manuel est interdite par la réglementation fédérale.

### Soins des surfaces en fonte

Un dépoussiérage occasionnel à l'aide d'un chiffon sec préservera l'aspect neuf de la fonte peinte de votre Dauntless-C.

La peinture du poêle peut être retouchée au besoin. Recouvrez d'abord les surfaces telles que les pièces émaillées, la vitre et les poignées autour des surfaces à peindre. Nettoyez ensuite ces surfaces à l'aide d'une brosse métallique. Enlevez la plaque et mettez-la de côté. Il est normal que la plaque soit assombrie après usage. Vous pouvez la nettoyer à l'aide d'une brosse métallique à fils fins ou bien de laine de fer.

Après, retouchez le poêle avec de la peinture haute température pour poêles. Faites une application de peinture uniforme : il est préférable d'appliquer deux couches minces de peinture qu'une seule couche épaisse.

### Soins d'une surface émaillée en porcelaine

Utilisez un chiffon sec ou légèrement humide ou une brosse souple afin de retirer les taches et les flaques. Pour des applications difficiles qui exigent l'utilisation d'un agent nettoyant, n'utilisez qu'un produit de nettoyage pour appareils de cuisine ou une cire recommandée pour des surfaces émaillées.

Si l'émail en porcelaine est écaillé ou abîmé, appliquez de « l'époxy émaillé » sur l'espace endommagé et laissez-le sécher. Une fois l'époxy sec, sablez-le pour qu'il se fonde dans la zone adjacente et appliquez une peinture de retouche de couleur correspondante. Laissez-la sécher totalement avant d'utiliser le poêle.

## A. Nettoyage et remplacement de la vitre

La plupart des dépôts de carbone sur la vitre disparaîtront durant la combustion de feux très chauds.

Néanmoins, les résidus de cendres accumulés sur la surface en verre doivent être retirés fréquemment afin d'éviter l'attaque chimique du verre. Pour nettoyer la vitre, suivez les étapes suivantes :

- Assurez-vous que la vitre est totalement froide.
- Nettoyez la vitre avec de l'eau ou un nettoyant spécialement conçu pour cette application. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs. Utilisez les produits de nettoyage avec parcimonie et assurez-vous qu'ils ne touchent pas les autres surfaces du poêle.
- Rincez soigneusement la vitre.
- Séchez complètement la vitre.

### Remplacement immédiat d'une vitre cassée

N'utilisez pas votre poêle si la vitre de la porte est endommagée.

Si vous devez remplacer la vitre, n'utilisez qu'une vitre en céramique haute température de 5 mm fournie par Vermont Castings. N'utilisez aucun autre substitut.

## Démontage de la vitre

1. Retirez les assemblages de porte gauche et droit en retirant les (4) écrous 1/4-20 situés à l'intérieur de l'ouverture de la porte, Figure 3.1.

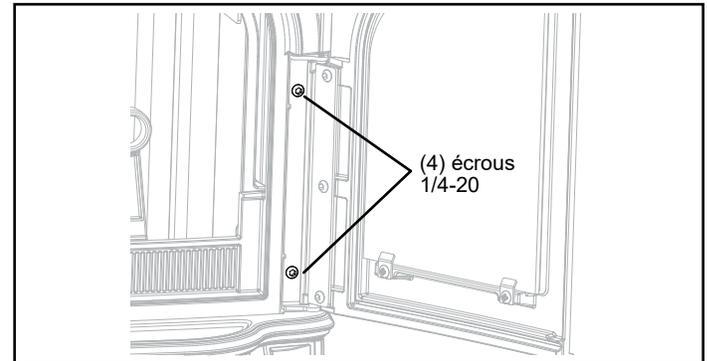


Figure 3.1

2. Posez la porte face vers le bas sur une surface de travail matelassée. Soyez particulièrement prudent avec les portes émaillées.
3. Enlevez les vis qui servent à fixer les clips de retenue de la vitre en place et retirez les clips.
4. Soulevez prudemment le panneau vitré cassé de la porte.

## Installation de la vitre

Vérifiez le joint autour de la vitre. Celui-ci doit être mou et élastique pour sceller la vitre correctement contre la porte. Remplacez le joint s'il est devenu très dur ou reste comprimé.

1. Centrez la vitre sur le joint.
2. Attachez la vitre sur les deux portes à l'aide des clips de retenue. Serrez toutes les vis (figure 3.2).
3. Remplacez les portes sur le poêle.
4. Ouvrez et fermez les portes afin de vérifier qu'elles fonctionnent correctement. Ajustez au besoin.

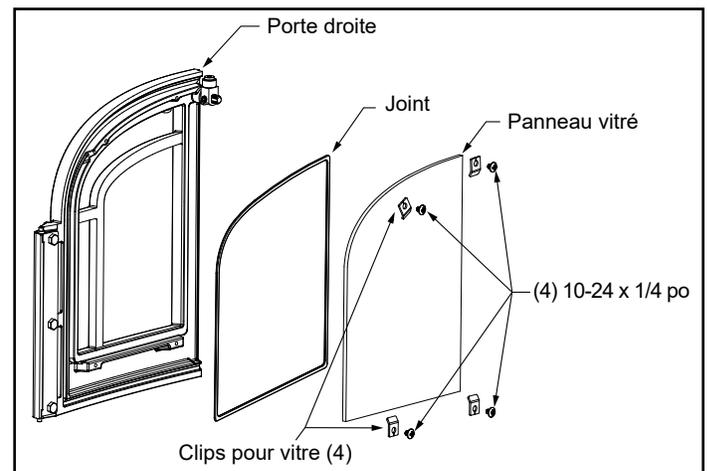


Figure 3.2 – Vue éclatée de l'assemblage de la vitre de la porte droite.

## B. Réglage du registre (au besoin)

Il est possible de régler la tension du registre du Dauntless-C afin de compenser pour la compression du joint qui scelle le registre au contre-foyer supérieur. Pour régler le registre :

1. Enlevez la plaque. Desserrez l'écrou de blocage au centre de la plaque (figure 3.3).
2. Vissez la vis de pression approximativement un demi-tour vers la droite à l'aide de la clé Allen fournie avec votre poêle.
3. Serrez l'écrou de blocage. Empêchez la vis de pression de tourner pendant que vous serrez l'écrou. Retestez le registre.

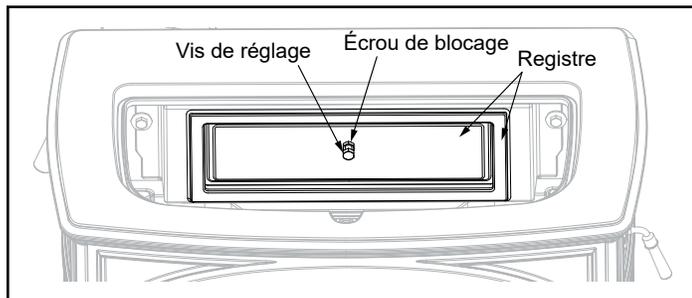


Figure 3.3 – Régler le registre à l'aide d'une clé Allen.

### Serrer la poignée du registre si nécessaire

Une poignée sur la gauche du poêle contrôle le registre. La poignée est attachée à la tige du registre à l'aide d'une vis de pression. Vérifiez fréquemment la vis de pression et serrez-la si nécessaire.

## C. Ajustement du loquet de la porte

La porte avant du poêle doit être fermée d'une façon sécuritaire afin d'éviter qu'elle soit ouverte par accident et elle doit bien se fermer pour éviter que de l'air n'entre dans la chambre de combustion. La poignée de la porte doit être placée verticalement lorsque la porte est fermée.

Après un certain temps, la joint autour de la porte se comprimera et il faudra ajuster le loquet. Voici la marche à suivre pour ajuster la poignée :

1. Retirez le contre-écrou avec une clé de 9/16 po et conservez-le, Figure 3.4.
2. Desserrez la vis de pression à l'aide d'une clé Allen de 1/8 po.
3. Tournez le cliquet de 180°. Remplacez l'écrou de blocage. Serrez la vis de réglage, Figure 3.4.
4. On peut effectuer un ajustement supplémentaire en retirant la rondelle plate ou en combinant le retrait de la rondelle et/ou la rotation du loquet.

Testez le joint de la porte. Fermez la porte sur un billet de banque et tirez dessus. Si vous pouvez retirer le billet facilement, le joint n'est pas suffisamment serré à cet endroit. Continuez à faire de petits ajustements jusqu'à ce que la pression soit suffisante.

Si l'ajustement supplémentaire du loquet ne permet pas de sceller suffisamment la porte à un endroit particulier, essayez d'ajuster le joint à cet endroit. Mettez du ciment à cet endroit ou un joint d'un diamètre plus petit dans la rainure en dessous du joint principal afin de le soulever et de le mettre en contact avec le cadre de la porte. Si cette procédure ne résout pas le problème, changez le joint. Des instructions pour remplacer le joint sont données plus loin dans cette section.

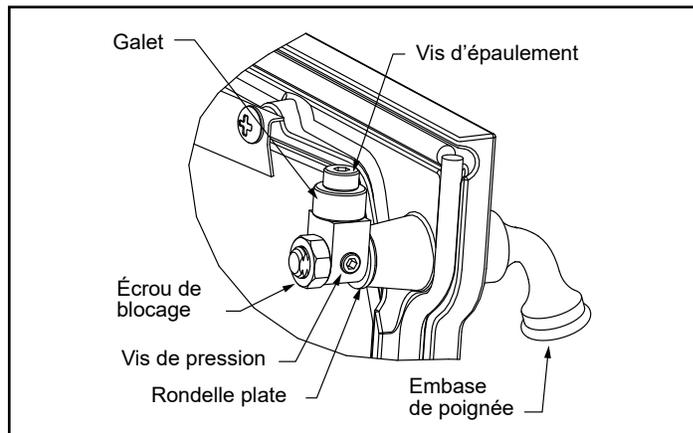


Figure 3.4 – Faire tourner le loquet et/ou enlever la rondelle plate pour régler le verrou de la porte.

## D. Remplacement du joint (au besoin)

Votre Dauntless-C utilise des joints d'étanchéité en fibre de verre pour assurer l'étanchéité entre certaines pièces. Avec l'utilisation, les joints, surtout ceux des pièces mobiles, peuvent devenir fragiles et comprimés, et commencer à perdre leur efficacité. Ceux-ci devront être remplacés périodiquement.

Les tailles des joints remplaçables et leur application sont listées ci-dessous.

### Diamètre de joint.....Les pièces qu'il scelle

- 8 mm (5/16 po) Entre la plaque et le dessus du poêle (joint renforcé à fil)
- 10 mm (3/8 po) Entre le registre et le cadre du registre
- 8 mm (5/16 po) Des portes avant à l'avant du poêle et entre les portes.
- 10 mm (3/8 po) Entre la porte à cendres et la façade du panneau inférieur
- 5 mm (3/16 po) Entre les panneaux extérieurs en vitre et la porte

Si vous devez changer un joint, vous devez d'abord obtenir la pièce de rechange correspondante auprès de votre fournisseur Vermont Casting autorisé.

Attendez que le feu soit éteint et que le poêle ait refroidi. Veuillez vous assurer de suivre le protocole de sécurité standard pour les travaux avec des matériaux poussiéreux : portez des lunettes de sécurité et un masque de protection contre la poussière.

Le processus de remplacement de joint est le même peu importe l'emplacement du joint. Procédez comme suit :

1. Pour enlever le joint existant, saisissez-le par une extrémité et tirez fermement, Figure 3.5.

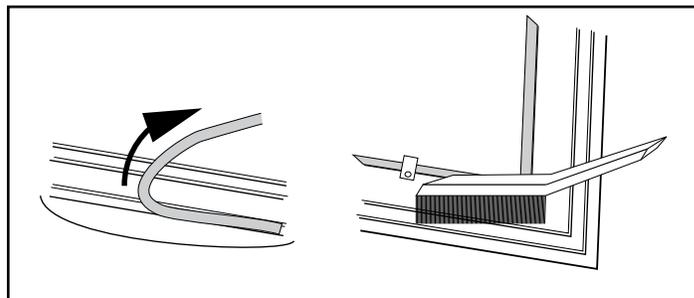
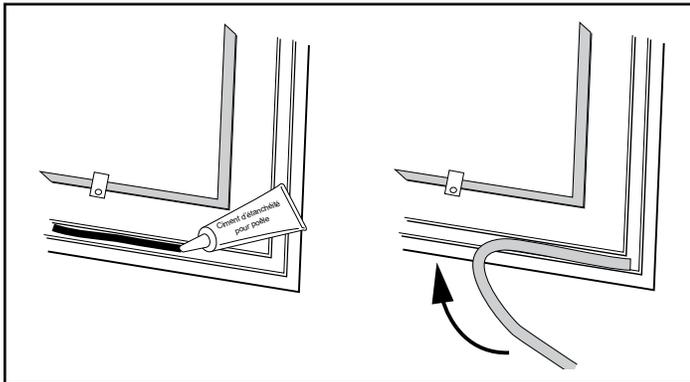


Figure 3.5 - Enlever le joint et nettoyer la rainure à l'aide d'une brosse métallique.

- Utilisez une brosse métallique ou la pointe d'un tournevis pour nettoyer la rainure et enlever les résidus de ciment et de joint. Enlevez les dépôts tenaces de ciment à l'aide d'un ciseau si nécessaire, Figure 3.5.
- Déterminez la longueur correcte du joint de taille appropriée en le plaçant dans la rainure. Laissez un espace additionnel de 25 à 50 mm (1 à 2 po) et marquez le point de coupe.
- Retirez le joint de la rainure, mettez-le sur une planche en bois et coupez-le au point de coupe à l'aide d'un couteau universel.

Tordez légèrement les extrémités afin d'éviter que le joint ne s'effiloche.

- Mettez un cordon continu de silicone ou de ciment de 3 mm (1/8 po) dans la rainure que vous venez de nettoyer, Figure 3.6.



**Figure 3.6** – Mettre un cordon de ciment ou de silicone pour joint puis appuyer sur le joint pour le mettre en place.

- En commençant par une extrémité, enfoncez le joint dans la rainure, Figure 3.6. Veillez à avoir une bonne jonction entre les deux extrémités du joint avant de couper l'excès. Ne chevauchez pas les extrémités du joint et ne laissez pas d'extrémités effilochées ou abimées.
- Appuyez le joint fermement contre sa surface de contact pour que le joint repose uniformément dans la rainure. Fermez et verrouillez la porte à cette fin, ou martelez les autres pièces à l'aide d'un marteau en caoutchouc (ou un marteau conventionnel sur un bloc de bois).
- Nettoyez l'excès de ciment autour de la rainure et laissez le ciment collant le nouveau joint sécher complètement.
- Il faudra peut-être ajuster les portes du poêle après le remplacement des joints. Il sera peut-être nécessaire de desserrer initialement le loquet pour laisser de la place au nouveau joint et, après quelques semaines, de le resserrer pour compenser la compression du joint.

### **Tous les joints de construction**

Les autres joints scellent les autres pièces fixes, mais ils ne subissent pas les mêmes usure et détérioration que ceux sur les pièces mobiles. Il est peu probable que vous aurez à changer ces joints, sauf si les pièces en question sont désassemblées et rassemblées. Si c'est le cas, cette tâche doit être exécutée par un technicien de service qualifié. Consultez la liste des pièces d'entretien pour obtenir un joint de rechange.

## **E. Le système de cheminée**

### **Créosote**

Votre Dauntless-C est conçu pour réduire considérablement l'accumulation de créosote. Néanmoins, vous devez quand même régulièrement inspecter et entretenir la cheminée. Pour garantir la sécurité, la bonne performance du poêle et la protection de votre cheminée et de son carneau, inspectez ces éléments régulièrement. Nettoyez le système de cheminée si nécessaire. Ne pas maintenir la cheminée et le carneau propres peut entraîner un incendie grave dans la cheminée.



### **AVERTISSEMENT**

**Inspectez et nettoyez fréquemment la cheminée. Dans certaines conditions d'utilisation, le créosote peut s'accumuler rapidement.**

Quand le bois brûle lentement, il crée du goudron, d'autres vapeurs organiques et de l'humidité, lesquels se combinent en créosote. Les vapeurs de créosote se condensent dans le conduit de fumée lorsqu'il est relativement froid. Par conséquent, les résidus de créosote s'accumulent dans le tubage de la cheminée. Lorsqu'il s'enflamme, le créosote crée un feu extrêmement chaud dans la cheminée qui peut l'endommager et surchauffer les matériaux combustibles environnants. Si une couche épaisse de créosote de 3 mm (1/8 po) ou plus s'est accumulée, elle doit être enlevée pour diminuer le risque de feu de cheminée.

On n'est jamais trop prudent. Veuillez contacter les pompiers locaux pour obtenir des informations sur les actions à prendre en cas d'incendie de cheminée et pour savoir parfaitement que faire pour en venir à bout.

En cas de feu de cheminée, réagissez rapidement :

- Fermez le registre et le levier du volet d'air.
- Faites sortir toutes les personnes de la maison.
- Appelez les pompiers.

Inspectez le système de cheminée toutes les deux semaines pendant la saison de chauffage dans le cadre de votre programme d'entretien régulier. Avant d'inspecter la cheminée, laissez le poêle refroidir totalement. Puis, utilisez un miroir et une lumière intense pour inspecter l'intérieur du collet de la cheminée. Si vous n'arrivez pas à inspecter le système de conduit de cette façon, déconnectez le poêle pour avoir une meilleure vue du conduit.

Nettoyez la cheminée à l'aide d'une brosse de mêmes taille et forme que le tubage de la cheminée. Des rallonges flexibles en fibre de verre sont utilisées pour donner un mouvement de va-et-vient à la brosse dans le tubage, afin de faire tomber les dépôts au fond de la cheminée où ils peuvent être enlevés par la porte de nettoyage.

Pour nettoyer le carneau, démontez d'abord les différentes sections, amenez-les à l'extérieur, puis éliminez les dépôts à l'aide d'une brosse métallique. Réinstallez les sections du carneau après leur nettoyage, tout en vous assurant de bien fixer les joints entre les sections à l'aide de vis à tôle.

Si vous ne pouvez pas inspecter ni nettoyer la cheminée vous-même, contactez votre revendeur Vermont Castings local ou un ramoneur professionnel.

## F. Programme d'entretien

### Le poêle

#### Après la première semaine de gravure:

- Vérifier le réglage de la rampe du registre et son serrage. Lors de la fermeture du registre, il doit y avoir une butée distincte lorsque la poignée tourne en position fermée. Si la poignée du registre ne s'enclenche pas en position fermée ou si le registre s'ouvre de lui-même après la fermeture manuelle du registre, la rampe du registre doit être serrée pour assurer l'étanchéité du registre et l'engagement positif du système de registre. Reportez-vous à la page 16 pour savoir comment régler la rampe du registre.

#### Tous les jours :

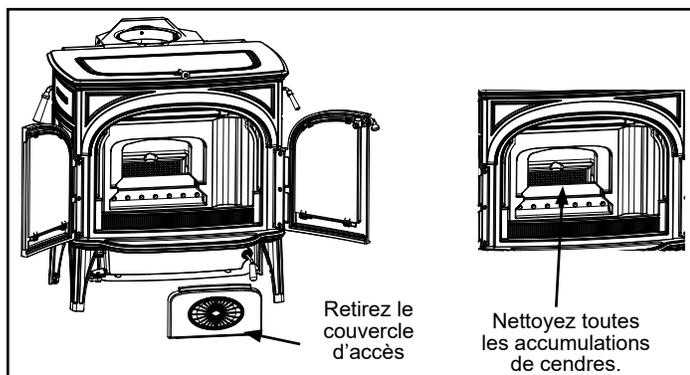
- Nettoyez l'accumulation de cendres autour des trous d'air et du chemin des fumées de combustion dans le contre-foyer inférieur.
- Retirez les cendres avant qu'elles n'arrivent au bord du bac à cendres. Vérifiez une fois par jour au moins qu'elles ne dépassent pas ce niveau.
- Gardez l'espace autour du poêle libre de tout matériel combustible tel que le bois, les meubles et les vêtements.

#### Tous les deux mois :

- Vérifiez que la poignée de la porte fonctionne bien. Le joint reste comprimé après un certain temps. Ajustez la poignée si nécessaire.
- Vérifiez les boulons des pattes et les vis de l'écran thermique; serrez-les si nécessaire.
- **Si installée :** Inspectez la chambre de combustion pour vérifier le niveau d'accumulation de cendres volantes et les dommages physiques. Nettoyez la chambre de combustion si nécessaire.

#### Nettoyage annuel de printemps :

- Vérifiez l'usure des joints et remplacez-les si nécessaire.
- Enlevez les cendres du bac à cendres et remplacez-les par un matériau absorbant l'humidité (comme de la litière pour chats) pour garder l'intérieur du poêle sec.
- Nettoyez la poussière sur les côtés internes des écrans thermiques arrière, inférieur et du tuyau si votre poêle en est équipé. Les surfaces propres reflètent mieux la chaleur que les surfaces sales.
- Retouchez la peinture noire.
- Vérifiez s'il y a une accumulation de cendres à l'arrière de l'ensemble de combustion et nettoyez-la. Il est bon de le faire durant le nettoyage annuel du carneau. Inspectez le passage derrière l'ensemble de combustion (un miroir facilitera la tâche) et aspirez les cendres à l'aide d'un tuyau d'aspirateur flexible inséré dans ce passage (figure 3.7).



**Figure 3.7** – Inspecter et nettoyer les cendres accumulées derrière le système de combustion.

## Le carneau

### Toutes les deux semaines :

- Inspectez le carneau et la cheminée. Nettoyez-les si nécessaire.

### Tous les deux mois :

- Inspectez la cheminée et le carneau. Inspectez particulièrement toutes les longueurs horizontales du carneau et les coudes. Nettoyez le système si nécessaire.

### Nettoyage annuel de printemps :

- Désassemblez le carneau et amenez les sections à l'extérieur afin de les inspecter et de les nettoyer. Remplacez les sections faibles du carneau.
- Inspectez la cheminée pour vérifier s'il y a des signes d'usure. Les réparations d'une cheminée en maçonnerie doivent être exécutées par un maçon professionnel. Remplacez les sections endommagées sur la cheminée préfabriquée. Votre revendeur Vermont Castings local ou un ramoneur pourra vous aider à déterminer si le remplacement de certaines pièces est nécessaire.
- Nettoyez soigneusement la cheminée.

## G. Le compresseur catalytique



### ATTENTION

**BRÛLEZ UNIQUEMENT DU BOIS NON TRAITÉ. D'AUTRES MATÉRIAUX, TELS QUE LES AGENTS PRÉSERVATEURS DU BOIS, LES MÉTAUX, LES FILMS, LE CHARBON, LE PLASTIQUE, LES DÉTRITUS, LE SULFURE ET L'HUILE PEUVENT ENDOMMAGER LE CATALYSEUR.**

Le Dauntless-C est conçu pour brûler avec un catalyseur, des rendements plus élevés seront obtenus en fonctionnant avec le catalyseur. Si le brûleur ne fonctionne plus, il devra être remplacé.

Si un catalyseur non actif est laissé installé dans l'unité, il brûlera lentement et produira une fumée notable à la sortie du système de ventilation. Le catalyseur doit être remplacé dès que possible pour s'assurer que l'appareil fonctionne à son efficacité optimale. L'utilisation de l'appareil avec un catalyseur non actif peut entraîner des dommages à l'appareil ou une accumulation excessive de créosote dans le système de ventilation.

Dans des conditions normales de fonctionnement, le catalyseur devrait rester actif pendant cinq à sept ans (selon la quantité de bois brûlée). Cependant, il est important de surveiller périodiquement la chambre de combustion pour s'assurer qu'elle fonctionne correctement et pour déterminer quand elle doit être remplacée.

## **Quand soupçonner un problème de chambre de combustion**

La meilleure façon d'évaluer la performance de votre chambre de combustion Dauntless-C est d'observer la quantité de fumée émise par la cheminée quand la chambre de combustion est « allumée » et quand elle est éteinte. Procédez comme suit :

- Avec un feu allumé, la chambre de combustion bien activée et la plaque fermée pour acheminer la fumée au travers de la chambre, selon la description dans la section « Utilisation », sortez de la maison et observez la fumée émise par la cheminée.
- Ensuite, ouvrez le registre du poêle et vérifiez encore une fois la fumée émise par la cheminée.

Vous devriez voir beaucoup plus de fumée quand le registre est ouvert et que les gaz ne passent pas dans la chambre de combustion. Néanmoins, veuillez éviter la confusion entre la fumée et la vapeur émise par le bois humide. Le vapeur se dissipe rapidement dans l'air, contrairement à la fumée. Souvenez-vous qu'un poêle chaud avec un lit de braises stable de 5 à 7,5 cm (2 à 3 po) est nécessaire pour l'action de combustion catalytique.

Si ce test indique un problème, envisagez d'autres facteurs possibles comme les conditions météorologiques ou un changement de la qualité de votre combustible. Par temps chaud, le tirage est plus faible que par temps froid, et les feux peuvent brûler très lentement. Des feux chauds et petits sont la solution idéale à ces conditions.

### **REMARQUE**

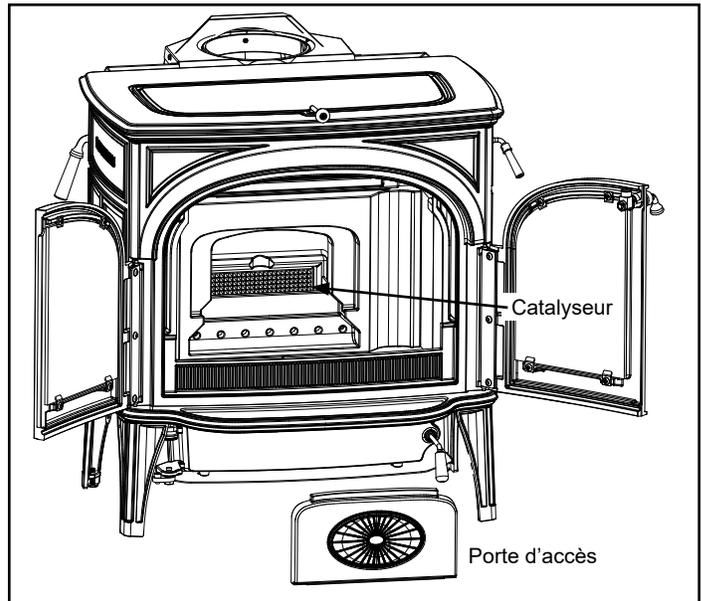
La combustion de bois « vert » (insuffisamment séché) entraînera une performance plus faible qu'avec du bois bien séché. Ajouter du bois vert à un feu peut aussi causer un choc thermique au catalyseur, ce qui entraîne des craquelures et la chute éventuelle du substrat en « nids d'abeilles ». Vous devrez peut-être chauffer davantage le poêle (augmenter l'arrivée d'air) pour obtenir un niveau de performance acceptable lors de la combustion de bois vert ou humide.

Voyez aussi si vous avez modifié votre routine habituelle d'utilisation du poêle.

Une fois que vous avez éliminé toutes les autres causes probables de la baisse des performances, inspectez et nettoyez la chambre de combustion catalytique si nécessaire. Veuillez à protéger toutes les surfaces utilisées pour déposer les pièces du poêle.

### **Inspection de la chambre de combustion catalytique**

Enlevez la porte d'accès et le contre-foyer interne. Enlevez la chambre de combustion catalytique en la soulevant et en la tirant vers vous, Figure 3.8.



**Figure 3.8** – Inspection de la chambre de combustion catalytique.

### **Nettoyage de la chambre de combustion en option**

1. Vérifiez le catalyseur en forme de « nids d'abeilles » dans la chambre de combustion, pour déterminer s'il y a une accumulation de cendres volantes. Dans ce cas, amenez le catalyseur à l'extérieur et soufflez doucement de l'air au travers. Ne poussez rien à travers du nid d'abeilles; il faut nettoyer la chambre de combustion en forçant de l'air à travers de la chambre de combustion afin de retirer toutes les cendres volantes, à l'aide d'un aspirateur ou une canette d'air comprimé.
2. Inspectez le catalyseur pour vérifier qu'il n'y ait pas de signes de dommage ou dégradation. Même si de petites fissures n'affecteront pas les performances, le catalyseur devrait être essentiellement intact. Si le catalyseur est brisé ou a des parties manquantes, il faut le retirer ou le remplacer. Contactez votre revendeur Vermont Castings local pour lui demander un catalyseur de remplacement.
3. Si le catalyseur est en bon état de fonctionnement et propre, réinstallez-le dans le poêle et remplacez la porte d'accès réfractaire.

# 4 Guide de dépannage

Grâce à une installation, une utilisation et un entretien appropriés, votre poêle à bois fonctionnera sans problème pendant de nombreuses années. Si vous connaissez des problèmes, ce guide de dépannage permettra à un technicien de service ou à vous de localiser et de corriger le problème.

Problèmes d'allumage	Cause possible	Solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impossible d'allumer un feu</li> <li>• Propagation de fumée excessive</li> <li>• Combustion trop lente</li> <li>• Intensité du chauffage insuffisante</li> </ul>	Pas suffisamment de petit bois/papier ou aucun petit bois/papier	Utilisez du petit bois sec ou plus de papier. Disposez le petit bois et les bûches de façon à faciliter la circulation de l'air.
	Air insuffisant pour démarrer le feu	Vérifiez si le chapeau de sortie est obstrué.
		Vérifiez si l'ensemble d'arrivée d'air extérieur est obstrué (s'il a été installé).
		Vérifiez si le conduit de cheminée est obstrué.
		Préchauffez le conduit de cheminée avant d'allumer un feu (consulter la section Démarrage d'un feu).
	Le bois est trop humide ou trop gros	Utilisez du bois sec (reportez-vous à la section Bois sec).
		Démarrez le feu en allumant du papier et du petit bois pour créer un lit de braises (reportez-vous à la section Démarrage d'un feu).
	Obstruction du conduit de cheminée, comme des nids d'oiseau ou des feuilles dans le chapeau de sortie	Inspectez la cheminée pour déceler toute trace de créosote et faites-la nettoyer par un ramoneur certifié.
Contre-tirage ou pression négative Compétition avec d'autres appareils d'évacuation	N'utilisez pas de ventilateurs d'évacuation pendant l'allumage (reportez-vous à la section Pression négative).	
Le bois brûle trop rapidement	Bois extrêmement sec ou mou	Mélangez avec du bois dur.
		Mélangez avec des bûches plus grosses une fois que le feu a démarré.
Tirage excessif	Vérifiez que la hauteur du conduit d'évacuation est appropriée; une hauteur excessive crée un tirage excessif.	
	Vérifiez l'emplacement de la sortie du conduit d'évacuation (consultez la section Exigences relatives à la sortie du conduit de cheminée).	
Puissance calorifique faible	Lit de braises trop petit	Registre ouvert. Créez un lit de braises plus profond et déplacez les braises vers l'arrière du foyer.
Lit de braises excessif	Long fonctionnement à production thermique élevée	Réduisez la vitesse de combustion et laissez les braises brûler avant la prochaine recharge.

**Contactez votre détaillant** pour plus d'information concernant l'utilisation et le dépannage.  
Visiter [www.forgenflame.com](http://www.forgenflame.com) pour trouver un détaillant.



## B. Pièces de rechange et accessoires



### Pièces de rechange

### Dauntless-C

Date de début de la fabrication : Sept 2025

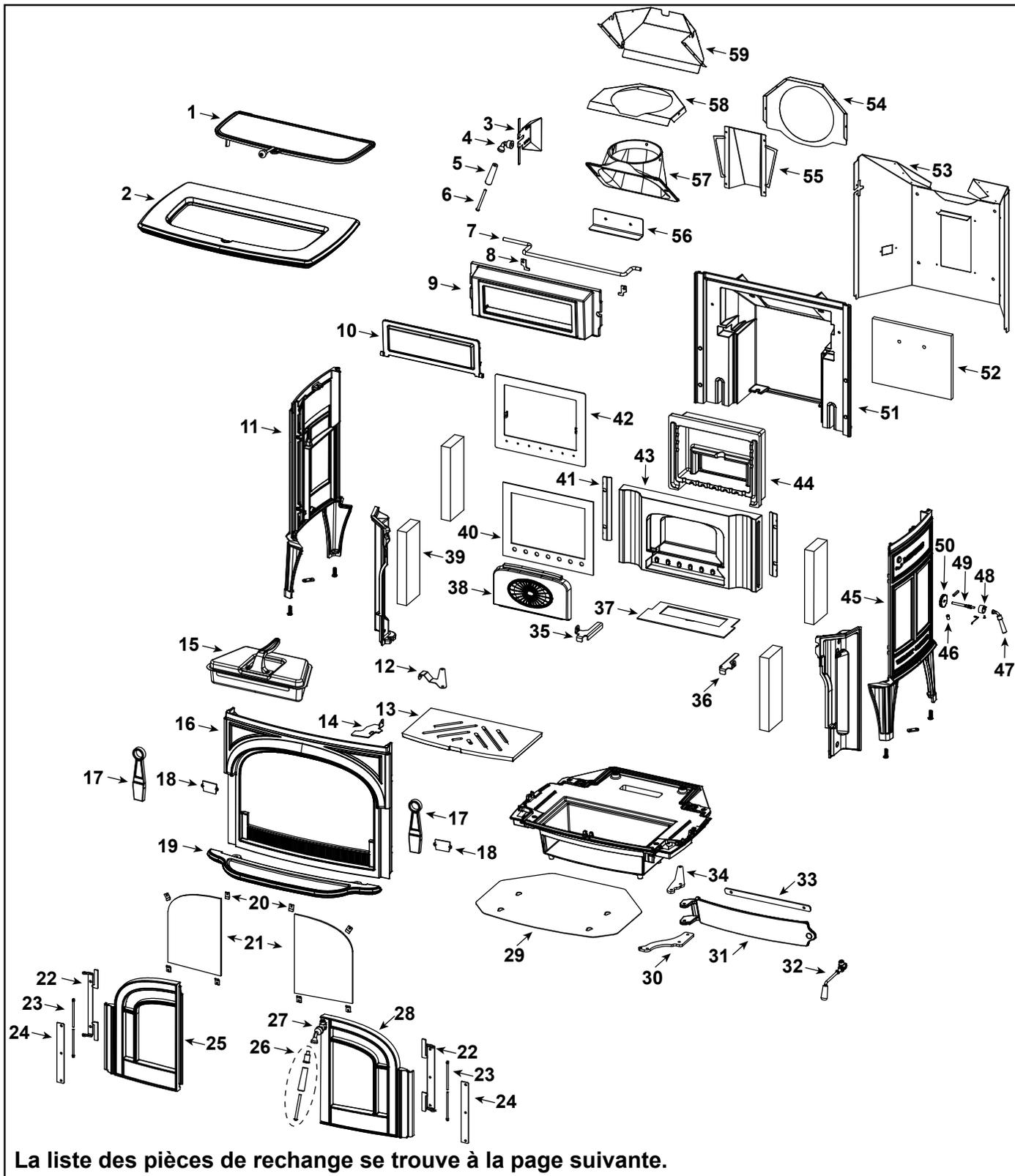
Date de fin de la fabrication : Active

0002240 (Classic Black)

0002241 (Majolica Brown)

0002242 (Bordeaux)

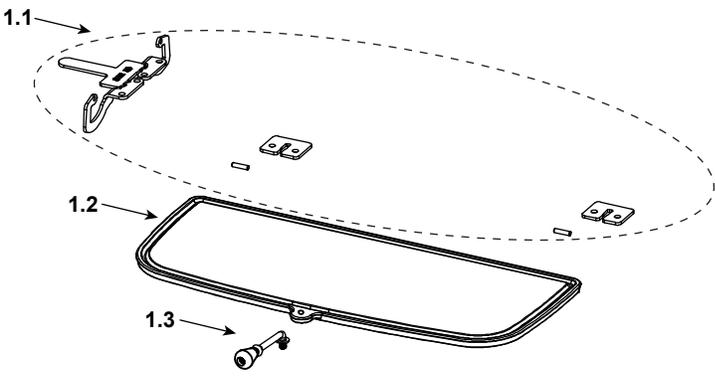
0002243 (Twilight)



La liste des pièces de rechange se trouve à la page suivante.

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

EN STOCK  
AU DÉPÔT

PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
<b>#1 Ensemble de plaque chauffante</b>				
				
1	Assemblage de plaque chauffante avec supports		SRV1-10-586134	
1.1	Supports pour plaque chauffante (comprend les retenues et les goupilles drites et guaches		SRV3000731	
	Retenue de goupille	Quant 2 req	30007368	
1.2	Plaque chauffante		4-00-586134A	
1.3	Assemblage de poignée, plaque chauffante		1-00-586170	Oui
	Bouton, plaque chauffante	Érable, noir	1600661	
	Garniture, poignée de plaque chauffante (quant 2 req)	Paquet de 10	1201900-10	
	Rondelle double denture chevauchante #10	Paquet de 100	3-30-0001-100	
2	Dessus	Noir classique	4-00-586135A	
		Brun majolique	4-00-586135-31A	
		Bordeaux	4-00-586135-33A	
		Crépuscule	4-00-586135-30A	
	Joint, fil 5/16 avec noyau	3,05 m (10pi)	1-00-1203668	Oui
	Joint, autoadhésif 3/8 (supérieur)	4,58 m (15pi)	1-00-30002422	Oui
3	Couvercle, tige de registre		SRV2-00-586191	
4	Poignée du registre en acier avec vis pointeau		30002720A	
5	Poignée, registre	Érable, noir	1600664	Oui
6	RD HD Philips 1/4-20x3	Paquet de 10	1201310-10	
7	Tige de registre		SRV3-40-586164	
	Régleur du registre		SRV2-00-586201	
	Ensemble de réparations de registre		SRV8787-019	
8	Retenues d'axe du registre	Paquet de 2	SRV2-00-586186	
9	Boîtier de registre		4-00-586184A	
	Joint, fibre de verre inférieur 5/16 (intérieur)	4,58 m (15pi)	1-00-1203588	Oui

Des numéros de pièces de rechange supplémentaires peuvent figurer à la page suivante.

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

**EN STOCK  
AU DÉPÔT**

PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
	Joint, autoadhésif 3/8 (extérieur)	4,58 m (15 pi)	1-00-30002422	Oui
10	Plaque du registre		4-00-586200A	
	CS à tête hexagonale 1/4-20 x 3/8	Paquet de 10	1201337-10	
	Vis 1/4-20 x 1/2 noire	Paquet de 10	1201338-10	
	Vis 1/4-20 x 1 noire	Paquet de 10	1201376-10	
	Écrou hexagonal de serrage, 1/4-20	Paquet de 10	3-30-8015-10	
	Fixations pour assemblage du registre dans la pièce arrière			
	Rondelle plate	Paquet de 10	1202470-10	
	Écrou, hexagonal	Paquet de 10	1203210-10	
11	Côté, gauche	Noir classique	4-00-586123A	
		Brun majolique	4-00-586123-31A	
		Bordeaux	4-00-586123-33A	
		Crépuscule	4-00-586123-30A	
	Boulon LVLR, 1/4-20x1	Paquet de 10	1201745-10	
	Joint, autoadhésif 3/8	4,58 m (15 pi)	1-00-30002422	Oui
	Support pour maison mobile	Paquet de 2	SRV586189	
12	Porte-poignée avant		SRV2-00-586197	
13	Grille pour cendres		3-00-586122A	
14	Déflexeur de contrôle de débit d'air		SRV2-00-586148	
15	Assemblage de bac à cendres		30007339	
16	Front	Noir classique	4-00-586121A	
		Brun majolique	4-00-586121-31A	
		Bordeaux	4-00-586121-33A	
		Crépuscule	4-00-586121-30A	
	Joint, autoadhésif 3/8	4,58 m (15 pi)	1-00-30002422	Oui
17	Chenet	Quant 2 req	3-00-586128A	
18	Plaque de montage, chenet	Quant 2 req	SRV2-00-586169	
	HHCS 1/4-20x3/8	Paquet de 10	1201337-10	
19	Rebord à cendres	Noir classique	3-00-586144A	
		Brun majolique	3-00-586144-31A	
		Bordeaux	3-00-586144-33A	
		Crépuscule	3-00-586144-30A	
	TRS HD PH 10-24 x 1/2	Paquet de 10	1200998-10	
20	Crochet pour vitre (quant. 4 requis par porte)	Paquet de 4	SRV2-00-586207	
	Vis pour crochet pour vitre, 10-24x1/4 (quant 4 requis par porte)	Paquet de 10		
21	Verre, porte de chargement	Quant 1 requis par porte	SRV3-40-586138	

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

**EN STOCK  
AU DÉPÔT**

PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
	Joint pour vitre, 3/16 PSA	3,05 m (10 pi)	1-00-1186258229	Oui
22	Ensemble de charnières de porte, gauche et droite		SRV2-00-586204	
23	Goupilles pour porte	Quant 2 requis par porte	30002727	Oui
24	Plaque de fixation pour charnière	Quant 1 requis par porte	SRV2-00-586205	
	BHSCS 1/4-20X3/8 (support de charnière pour porte)	Paquet de 10	3-30-3014-10	Oui
25	Porte, gauche	Noir classique	4-00-586126A	
		Brun majolique	4-00-586126-31A	
		Bordeaux	4-00-586126-33A	
		Crépuscule	4-00-586126-30A	
	PPH 10-24 x 1/4	Paquet de 10	1200980-10	
	Joint, porte 5/16 med	4,58 m (15 pi)	1-00-1203588	Oui
	BHSCS 1/4-20 x 3/8 (porte à cuisinière avant)	Paquet de 10	3-30-3014-10	Oui
26	Poignée en bois avec poussoir		30004175K	Oui
	Poignée du registre	Bois	1600664	Oui
	Vis pour poignée du registre	Paquet de 10	1201310-10	Oui
	Poussoir d'insert		30002714	Oui
27	Assemblage de loquet, porte avant		SRV1-10-586145	Oui
	Axe/poignée avant en acier		30002717	
	Rondelle pour ressort	Paquet de 10	63D0069-10	
	Assemblage de cliquet		30005157	Oui
	Rondelle plate, 10 mm	Paquet de 10	1202560-10	
	Contre-écrou, verrou supérieur 3/8-16	Paquet de 10	1203290-10	
28	Porte, droite	Noir classique	4-00-586127A	
		Brun majolique	4-00-586127-31A	
		Bordeaux	4-00-586127-33A	
		Crépuscule	4-00-586127-30A	
	PPH 10-24 x 1/4	Paquet de 10	1200980-10	
	Joint, porte 5/16 med	4,58 m (15 pi)	1-00-1203588	Oui
	BHSCS 1/4-20 x 3/8 (porte à cuisinière avant)	Paquet de 10	3-30-3014-10	Oui
29	Bouclier thermique inférieure		SRV2-00-586165	
30	Support pour monture inférieure, porte à cendres		SRV2-00-586143	
	Rondelle 5/16	Paquet de 10	7000-579/10	
	Vis 1/4-20 x 3/4, noire	Paquet de 10	1201374-10	

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

EN STOCK  
AU DÉPÔT

PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
31	Porte à cendres		4-00-586206A	
	Joint, fibre de verre de 3/8 pour porte à cendres, inférieur	4,58 m (15pi)	1-00-1203589	Oui
<p><b>#32 Ensemble de poignée de porte en frêne</b></p>				
32	Assemblage de poignée, porte à cendres		SRV1-10-1600663	
32.1	Poignée, porte à cendres	Bois dur, noir	1600663	
32.2	Arbre, poignée		30005301	
32.3	Rondelle pour ressort	Paquet de 10	63D0069-10	
32.4	Rondelle plate, 10mm	Paquet de 10	1202560-10	
32.5	Assemblage de cliquet		30005157	Oui
32.6	Contre-écrou, verrou supérieur 3/8-16	Paquet de 10	1203290-10	
33	Support pour bac à cendres		30007376A	
34	Monture supérieure, porte à cendres		SRV2-00-586142	
35	Crochet pour brique, gauche		SRV2-00-586193	
36	Crochet pour brique, droit		SRV2-00-586194	
37	Joint, réfractaire		SRV3-44-586168	
38	Couvercle d'accès, réfractaire		SRV3-40-586152	
39	Brique réfractaire, coupe 9 3/4 x 3 1/4 x 1 1/4	Quant 4 req	SRV2-00-586192	
40	Isolement, Fiberfrax (Remplacer durant le remplacement du moteur, de la cheminée ou de la cheminée SS)		SRV3-44-586196	
41	Crochet pour brique, arrière	Quant 2 req	SRV2-00-586153	
42	Plaque pour cheminée SS		SRV8223-100	
43	Cheminée, réfractaire		SRV3-40-586151	
44	Moteur du réfractaire		30007299A	
	CS à tête hexagonal, 1/4-20 x 3/8	Paquet de 10	1201337-10	
	CS à tête hexagonal, 1/4-20 x 5/8	Paquet de 10	1201372-10	

Des numéros de pièces de rechange supplémentaires peuvent figurer à la page suivante.

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

**EN STOCK  
AU DÉPÔT**

PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
45	Côté, droit	Noir classique	4-00-586124A	
		Brun majolique	4-00-586124-31A	
		Bordeaux	4-00-586124-33A	
		Crépuscule	4-00-586124-30A	
	Boulon LVLR, 1/4-20x1	Paquet de 10	1201745-10	
	Joint, Autoadhé 3/8	4,58 m (15 pi)	1-00-30002422	Oui
	Support pour maison mobile	Paquet de 10	SRV586189	
46	Plongeur à bille 5/16 x 1/2		3-31-5500	
47	Assemblage de poignée de contrôle de débit d'air primaire	Bois, érable, noir	SRV1-10-586149	Oui
	Poignée pour thermostat, bouton	Bois, érable, noir	1600660	
	SL à tête ronde SL 8-32 x 2	Paquet de 10	1202560-10	
48	Raccord pour thermostat avec vis pointeau		30002716	
49	Contrôle de débit d'air		SRV1-10-1601430	
50	Roue de contrôle de débit d'air		SRV2-00-586163	
51	Boîtier arrière		4-00-586129A	
	Joint, autoadhésif 3/8 (ouvertures latérales)	4,58 m (15 pi)	1-00-30002422	Oui
	Joint, PSA 7/16 (ouverture de réfractaire)	4,58 m (15 pi)	1-00-30001910	Oui
52	Panneau isolant, arrière		SRV3-44-586183	
53	Enveloppe d'air, arrière		SRV8223-105	
54	Bouclier thermique, couvercle arrière, évent arrière		SRV2-00-586175	
55	Entrée d'air		SRV2-00-586173	
56	Défecteur d'échappement		SRV8223-104	
57	Collet de conduit de cheminée, 15,24 mm (6")	Noir classique	4-00-250102A	
	Joint, autoadhésif 3/8	4,58 m (15 pi)	1-00-30002422	Oui
58	Bouclier thermique, couvercle, évent supérieur		SRV2-00-586176	
59	Bouclier thermique standard		SRV2-00-586174	
	Sac de finition		SRV8223-014	
	Peinture pour retouches		3-42-19905	
	Paquet de fonctionnement pour catalyseur (catalyseur, sonde de température, support et articles d'installation)		0003406	
	Support de sonde de température		SRV2-00-586179	
	Céramique pour catalyseur		SRV8340-019	
	Joint de catalyseur		SRV8344-018	
	Sonde de température pour chat		30007274	
	Grille de cuisson		0003407	
	Support, grille avant		SRV2-00-586211	
	Jeu de ventilateur		0003410	



## C. Coordonnées



**Veillez contacter votre revendeur Vermont Castings pour toute question ou préoccupation.**

**Pour connaître le numéro de votre revendeur Vermont Castings le plus proche, connectez-vous sur [www.forgeandflame.com](http://www.forgeandflame.com)**

<b>ATTENTION</b>		
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il contient d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lisez, comprenez et suivez ces instructions pour garantir une installation et un fonctionnement sûrs.</li><li>• Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement.</li></ul>

**NE PAS JETER**

### **Nous vous recommandons de noter les informations pertinentes suivantes concernant votre appareil.**

Date d'achat/installation : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_ Emplacement sur le foyer : \_\_\_\_\_

Revendeur du produit : \_\_\_\_\_ Numéro de téléphone du revendeur : \_\_\_\_\_

Remarques : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ce produit peut être couvert par un ou par plusieurs des brevets suivants : (États-Unis) 5341794, 5263471, 6688302, 7216645, 7047962 ou autres brevets américains et étrangers en attente.

